21e JAARGANG nr 18 Verschijnt elke Vrijdag PRIJS : 3 Fr. VRIJDAG 7 MEI 1954

Het VISSERIJBLAD



De laatste vaten haring worden geladen

Voor Nieuwbouw en Herstelling van Schepen

N.V.

BELIARD-CRIGHTON & C°

(11)

N.V. Sleephelling mij «SCHEVENINGEN»

Telefoon 552068

Nieuwbouw speciaal voor vissersschepen — Hellingen — Schoonmaken — Verven — Repareren van schepen, enz.

SCHEVENINGEN - Zeesluisweg, 196

(105)

STEL'S OLIEHANDEL

AMERICAN LUBRICATING

IJMUIDEN

Tel. K. 2550 - 4575 - 6361

TRAWLERKADE, 64

(103)

COMBINATIE

VERENIGDE IJMUIDER VISHANDELAREN (V.IJ.V.)

IJMUIDEN

Rijksvishal C 4. Telefoon afd. export 4477-4499 — Telegramadres : Viscombinatie — Bankier : Rotterdamse Bank n.v. (86)

Haringgroothandel CORNELIS VROLIJK'S VISSERIJ My n.v.

IJMUIDEN

(Holland). Tel. 4200 - 5318 - 6319

(96)

METAALHANDEL «IJMUIDEN»

fa F. Vrijhof en Zonen

Industriestraat, 14 — IJMUIDEN

Telefoon 4932 (K 2550) Na 5 uur: 5451 en 6432.

Bank : Ned. Middenstandsbank IJmuiden

Handel in bruikbare materialen, 2e hands machines en non-ferro metalen. (144)

NIEUWBOUW en OMBOUW van vissersvaartuigen. - Levering en revisie motoren.

MACHINEFABRIEK en TECHNISCHE HANDEL

H. ZWART - IJmuiden

(Fabriek tel. 5459. Na 18 uur 5110.)

T. VOOYS

KATWIJK-AAN-ZEE

Telefoon 2427

Haringhandel - Inleggerij

Eigen koelhuis

(102)

Fa JAC. VISSER - CLOTS

ZEEVISGROOTHANDEL

—— ROKERIJ ——

Specialiteit in gerookte makreel

Import IJMUIDEN Export

(Holland). Tel. 5201. Tel. huis 4737.

Telegram-adres «Visserclots».

(89)

n.v. AGENTUUR en HANDEL Maatschappij

IJmuiden. Telefoon 4527. Voor alle visserijbenodigdheden. (81)

ZOEKLICHTJES

VISSERSVAARTUIG TE KOOP : Z.411 «Camiel», eigendom Wwe Serie Frans, Tonnemaat 19.98. Breedte 4.84 Diepgang 1.30. Kiellengte 11. Bouwjaar 1928. Motor Kromhout 60 pk v. 1947.

VRAAG TE KOOP : Vissersvaartuig van 40 tot 60 PK. Voorw. schrijven bureel blad.

Veranderingen in de vissersvloot voor April 1954

VERANDERING TONNEMAAT

O.320 «Noordende III». Meetbrief nr 3506, afg. op 12.4.1954 N.T. 55 94/100.

VERANDERING MOTOR

O.614 «Lydie Laurette». Nieuwe motor Bohn en Kahler. 40 P.K. 15359. jaar 1954. Meetbrief nr 3504, afgeleverd te Oostende 8.4.1954.

O.31 «Jaak». Motor Bohn en Kahler. 80/100 P.K. nr 14624. 1953. Meetbrief nr 3443 ; afgeleverd op 16.4.1953.

Bericht aan zeevarenden

BELGIE

9/53(T) Lombardsijde. — Zeewaartse schietoefeningen.

Zie B.a.Z. 1/7(T)-1954.

Van 3 tot en met 15 Mei 1954 zullen de schietoefeningen uitgevoerd worden als volgt :

Grote sector : schietoefeningen door artillerie van 3 tot en met 8 Mei en van 10 tot en met 15 Mei 1954.

Deze oefeningen worden gehouden van 0700h GMT (0800h tot 1200h, plaatselijke tijd) en van 1300h GMT (1400h plaatselijke tijd) tot zonsondergang. Zij worden 's Zaterdags geschorst om 1200h plaatselijke tijd.

De schikkingen van B.a.Z. 1/6-1954 zijn van kracht.

(Med. S.S.A.M. Nieuwpoort 27-4-54 — H.18135).

9/54 — Wielingen — Lichtboei voorzien van radarreflector

Positie : 51°24'35"N 3°18'26"E

De lichtboei «Bol van Knokke» is voorzien van een radarreflector.

Zie Belg. kaart «Vlaamse Banken» en Lichtenlijst 1953 — Nr 101.

NEDERLAND

9/55 — WIELINGEN KABEL EN LICHTBOEIEN GELEGD BE-NW NIEUWE SLUIS

Zie B.a.Z. 7/47 (P)-1954.

1. Positie : 51°25'01"N 3°30'05"E.

In bovenvermelde positie ligt het zeewaarts uiteinde van een onderwaterkabel, lopende in de richting 168° naar de wal nabij het lage licht van Nieuwe Sluis.

2. Posities :

a. 51°25'02"N 3°30'01"E

b. 51°24'51"N 3°30'03"E

In elk der posities a) en b) werd een BW lichtboei (wit met 4 verticale blauwe strepen) gelegd ter dekking van de kabel. Deze BW lichtboeien zijn in rood gemerkt «GG» (gevaarlijk gebied) en tonen een wit flikkerlicht, ongeveer 40 flikkeringen per minuut (Afk. : Fl 6 M). Deze lichtboeien zijn respektievelijk in de lichtenlijst op te nemen als Nr 108 en Nr 108 a.

3. Er bestaan geen bezwaren tegen om tussen de boeien door te varen, doch het is absoluut verboden om op of in de onmiddellijke nabijheid van de kabel ten anker te gaan.

4. De in B.a.Z. 7/47(P)-1954 vermelde tijdelijke groene lichtboei en de beide meerboeien zijn opgenomen.

B.a.Z. 7/47(P)-1954 vervalt.

Zie Belg. kaart «Vlaamse Banken» en Lichtenlijst 1953 — Nrs 108 en 108a.

9/56 — SCHELDE — WRAK NABIJ DE N-PUNT VAN DE BALLASTPLAAT

Positie : 51°23'33"N 4°13'11"E.

In bovenvermelde positie ligt het wrak van het Italiaanse s.s. «Francescu» op de kaart aan te geven door het symbool voor een zichtbaar wrak.

Zie Belg. kaart «Schelde».

DRINGENDE BERICHTEN (D.B.Z.) VAN KRACHT OP 28-4-1954

71. Haven Zeebrugge — Positie : 51°20'42"N 3°12'06"E. De wraklichtboei «Harburg» is tijdelijk opgenomen.

72. Haven Zeebrugge — Positie : 51°20'35"N 3°11'46"E. Het licht van de boei op de NW rand van de Oostbank is uitgedoofd.

775. Rede Oostende — Positie : 51°14'28"N 2°53'20"E. De radarreflector van de lichtboei «Binnenstroombank» is tijdelijk afgenomen.

De Belgisch-Nederlandse Visserijalmanak 1954

Dit werk is een onmisbare gids geworden voor al wie in visserij en vishandelsmiddens werkzaam is of zakenrelaties heeft. Van alle kanten vraagt men ons om toezending.

Dit zal slechts geschieden na storting van de som van 157 fr. op P.C. R. nr 41.89.87 van S. Bollinne, Vindictivelaan, 22, Oostende.

Dit werk is verkrijgbaar :

IN BELGIE

Hand in Hand, Vindictivelaan, 20, Oostende.

Onderlinge Visafslag, Vismijn, te Oostende.

Onderlinge Visafslag, Vismijn Zeebrugge.

Boekhandel Dobbelaere, Marktstraat, Nieuwpoort.

Frans Timmerman, Kaai, Nieuwpoort.

Noordzee Boekhandel, Vindictivelaan, 22, Oostende.

IN NEDERLAND

In Nederland kost dit boek 11,5 gulden en is verkrijgbaar in hiernavermelde instellingen :

V. Van Toor, Oosthavenkade, 89, te Vlaardingen.

Boekhandel R. Boendermaker, Koningdwarsstr. 12, Den Helder.

Fa. J. van Beelen, Middenhavenstr. 66-70, Ymuiden.

Agentuur en Handelsmaatschappij, Ymuiden.
Ymuiden Stores, Ymuiden.

Jac. van Laar «De Kleine Stores», Ymuiden.

Fa. Wed. J. v. d. Toorn zn, Dr. Lely kade, 192-194, Scheveningen.

Fa. J.H. Erasmus, Scheldekade, 24, Breskens.

PRIJS VOOR NEDERLAND : 11,50 gulden. VOOR BELGIE : 150 fr.

Het
VISSERIJBLAD

REDACTIE en BEHEER
St Jorisstraat. 18, Oostende
Tel. 72.523 — P.C.R. : 41.89.87

Verantw. Druk. - Uitgeefster
Simonne BOLLINNE
Vindictivelaan. 22. Oostende

ABONNEMENT : 1 JAAR
BINNENLAND : 150 Fr.
Zes maanden : 75 Fr.
Drie maanden : 40 Fr.

Holland (1 jaar): 12 Gulden
BUITENLAND (1 jr): 200 Fr.

Standpunten

Zit er toekomst in de Visserij ?

Dat is niet alleen de vraag die de reders zich stellen, maar ook de vraag die de jeugd zich stelt en die hierdoor bewijst dat dit vraagstuk niet alleen een economisch aspect heeft, maar evenzeer van sociaal belang is.

★ ★ ★

En dat de vissers zich ook deze vraag stellen bewijst de huidige toestand. In de kustvisserij zijn weinig of geen bemanningsleden nog te krijgen : de toestand is te onzeker, de verdiensten te gering en te onregelmatig. Sommige reders, die reeds een zekere ouderdom bereikt hebben, zijn zelfs verplicht opnieuw aan te monsteren om hun schip in de vaart te kunnen houden.

In de middenslagvisserij klaagt men over het gebrek aan ervaren motoristen en zelfs voor opleiding van scheepsjongens bestaat weinig interesse.

★ ★ ★

Nochtans zijn onze visserijscholen zeer bevolkt en worden jaarlijks nieuwe diploma's uitgereikt.

De grote visserij oefent een ontegensperkelijke aantrekkingskracht uit op de bemanningen. Men verkiest de grote vaartuigen omdat de verdiensten daar beter zijn. Maar de ware leerschool van de visser : de kust- en middenslagvisserij kent gebrek aan volk en aan flinke krachten.

De koopvaardij recruteert bij voorkeur mensen die uit de visserij komen. Hebben die niet de beste zeebenen en zijn het niet de stoutste en beste zeevaarders ?

★ ★ ★

Maar de grootste concurrentie komt heel zeker van de Staats- en officiële diensten.

Met tientallen worden de personeelsleden voor de Staatsvloot jaarlijks aangeworven. Het aanlokmiddel is zeker de vaste betrekking, de flinke wedde, het Staatspensioen en het gemakkelijke werk.

Ook de Zeemacht recruteert zeelieden, vooral onder de visserij, voor het bemannen van de talrijke nieuwe eenheden die in de vaart komen of in de haven liggen. Hier zijn de voorwaarden even benijdenswaardig als in Staatsdienst.

Wat geeft de visserij als aanlokmiddel ? Een onzekere toekomst, hard werk, klein pensioen in de oude dag als men tenminste geen nevenverdienste heeft.

Is het dan te verwonderen dat de leerlingen van onze visserijscholen liefst de weg inslaan naar de Staatsdienst.

★ ★ ★

De enige voorname reden die de jonge vissers nog aantrekt naar zee is het schip dat eigendom is van de familie of het ongeluk niet geslaagd te zijn in een Staatsexamen.

Ons land heeft wel een zeevaartpolitiek : koopvaardij en Staatsdienst. Maar de aanmoedigingspolitiek voor het aanmonsteren op vissersvaartuigen is onvoldoende.

Zal onze visserij binnen enkele jaren, tengevolge van die concurrentie en tengevolge van de minder gunstige toestand, verschillende schepen moeten opleggen bij gebrek aan bemanningen ? Dit is de vraag die verschillende reders zich stellen.

★ ★ ★

Nochtans mag dit bedrijf niet verwaarloosd worden. Varen is en blijft noodzakelijk om een aanzienlijk deel van de West-Vlaamse bevolking aan het werk te houden : onze visserij moet in leven blijven.

Wanneer de Staat en de zeemacht een zo talrijk personeel nodig hebben, is het hun eerste plicht te zorgen voor de opleiding van haar zeelieden en niet te recruteren in de bevolking van visserijscholen en bij de vissersbevolking.

Er wordt, overal het land door, een reuzenreclame gemaakt voor opleiding in het vliegwezen. Kan de regering niet een gelijkaardige actie voeren om haar schepen te bemannen en een speciale school voorzien ?

Als onderdeel van het programma tot behoud van het volk op onze vissersvaartuigen zou de regering een inspanning moeten doen om de toestand van de visserij te verbeteren. De bemanning leeft van een percent op de opbrengst : als de totale opbrengst verbetert en de zeevisserij een zekere toekomst heeft, zal ook de aantrekkingskracht voor de visserij groter worden.

Maar de regeringspolitiek die in het verleden gevolgd werd was niet van die aard om de visserij te begunstigen. En dit is nochtans van even groot sociaal belang ! Of was het de bedoeling meer volk, meer flinke krachten te kunnen winnen voor de Staatsvloot en de zeemacht ?

We kunnen dit moeilijk aannemen, maar één ding staat vast, zolang alle diensten die betrekking hebben op de zeevisserij niet gecoördineerd worden, zal het er niet op verbeteren. We hangen van te veel verschillende Ministeries en diensten af om een klare kijk te hebben op een programma dat de toekomst moet verzekeren. Zonder dan nog te spreken van een saneringsplan dat zo noodzakelijk als dringend is.

★ ★ ★

Vergeten we niet dat ook de reder een rol te vervullen heeft bij de opleiding van zijn volk.

Het is logisch dat de reder schrik heeft personeel aan te werven en op te leiden om dit later te zien vertrekken naar andere diensten.

Er bestaat een mogelijkheid om volk aan te lokken en op te leiden : het aanwerven van scheepsjongens. Er is gebrek aan scheepsjongens, weinigen voelen nog iets om aan te monsteren en zelf hun leergeld te betalen, want het uitbetaalde loon is te gering in vele gevallen om hun uitrusting te betalen.

Grote rederijen hebben het voorbeeld gegeven : het klein percent wordt lichtjes verhoogd zodat de scheepsjongen in staat is zijn leertijd door te maken zonder dat het hem geld kost.

★ ★ ★

De betreurde H. Baels, toen hij Minister en Volksvertegenwoordiger was, heeft in deze kwestie een wijze maatregel genomen om er voor te zorgen dat de visserij steeds beroep kon doen op de krachten die ze nodig had.

De Belgische wetgeving op het «leercontract» was toen zeer verouderd. Er bestond een wet van 12 April 1803 — uit de tijd der Franse overheersing — omtrent het leercontract. Deze wet behelsde enkele zeer algemene maatregelen. Naderhand werd een zekere basis gelegd voor de beroepsopleiding van jonge krachten (Koninklijk Besluit van 25 Maart 1908).

Doch het was pas door de wet van 23 September 1931 dat de eerste practische toepassing kwam : deze van de leerjongens in de zeevisserij. Nadien volgden wetteksten en besluiten voor de andere beroepen. De h. Baels was vooruitziende geweest en vooruitlopend.

★ ★ ★

De wet op de aanmonstering van leerjongens in de zeevisserij voorziet dat op elk vaartuig dat de zeevisserij uitoefent en waarop minstens drie volwassenen aangemonsterd zijn, één scheepsjongen moet meevaren. Zijn er minstens negen volwassenen aangemonsterd, dan moeten er twee scheepsjongens meevaren.

Deze jongens moeten de vissersberoepschool gevolgd hebben, minstens 14 en ten hoogste 18 jaar oud zijn.

De wet voorziet eveneens voordelen : een premie voor de schipper terwijl de leerjongen recht heeft op een gedeelte van de premie, recht op een loon en recht op een deel van de opbrengst der vangst.

Het Koninklijk Besluit van 17 Oktober 1952 voorziet bovendien een gewone en een aanmoedigingspremie voor de leerlingen van de visserijscholen die het examen van scheepsjongen met goed gevolg hebben afgelegd.

De GEWONE PREMIE : een bon van 500 fr. voor de aankoop van zeegoed en een aanmoedigingspremie van 125 fr. bestaande uit leerboeken en leergerief. Deze laatste voor de leerlingen die 80 % der punten bij het examen hebben behaald.

★ ★ ★

Zou het niet nodig zijn deze wetgeving, in het licht der huidige toestanden te herzien ? Er wordt iets gegeven, maar veel is het niet. Wel is men verplicht scheepsjongens aan te monsteren, maar er moet belangstelling bestaan bij de scheepsjongens om zich aan te monsteren. Zou het niet wenselijk zijn de premie aan de jongen te geven in plaats van de schipper. Is het niet nodig de toestand inzake maatschappelijke zekerheid te herzien voor de scheepsjongens, zodat de last van de reder, die een inspanning doet om een verhoogd loon uit te betalen, verminderd wordt ?

Elke reder die begaan is met de toekomst van zijn bedrijf, die nog enkele jaren van de opbrengst van zijn vaartuig moet leven, die kinderen heeft die het beroep van hun vader zullen overnemen, zal het er mee eens zijn dat iets moet gedaan worden en dat er niet mag gewacht worden vooraleer het te laat is.

Reeds nu ondervindt men de nood aan belangstelling voor de visserij, ook vanwege ons vissersvolk zelf.

J. H. K.

Het nationaal week-end voor de vishandel en vaklitteratuur

Vele takken van ambacht en handel bezitten degelijke vakliteratuur. Een aanzienlijk aantal er van is zelfs vertaald in de wereldtalen en heeft een wereldfaam verworven.

In vergelijking met deze branche's zit de vishandel er op gebied van vakliteratuur zeer slecht voor. Bij ons weten bestaat er zelfs helemaal niets in onze taal dat enig praktisch nut heeft voor de vishandelaar.

Een schuchtere poging om in deze leemte te voorzien werd gedaan en nog wel door een man uit de praktijk.

Ter gelegenheid van het NATIONAAL WEEK-END VOOR DE VISHANDEL verschijnt bedoeld werk. Het heeft als onderwerp :

BEGINSELEN VAN HARING-HALF-CONSERVEN FABRICAGE ten behoeve van de inlegger en de viskleinhandelaar.

Het is van de hand van de heer Blancquart Albert, Bestuurder van het Studiecentrum voor Vishandelaars te Gent en Onder-Voorzitter van de Nationale Federatie van Vishandelaars.

De schrijver heeft het inzicht ook andere specialiteiten onder dezelfde vorm te laten verschijnen. Dit, als deze eerste poging het succes kent dat het terecht verdient. In dit geval volgt onmiddellijk de Franse vertaling.

Wij vragen het bedrijf zijn medewerking te willen verlenen aan deze poging tot het vormen van een vakliteratuur voor de vishandel.

ONDERZOEKSRAAD VOOR ZEEVAART

Volgende straffen gevorderd : 3 weken voor schipper Vlietinck Lodewijk Z.288 - 2 jaar voor schipper Blomme Leon Z.288 1 maand voor schipper Vileyn Georges O.229

Woensdagnamiddag kwam te Oostende de Onderzoeksraad voor Zeevaart bijeen onder voorzitterschap van dhr Julien Poll. Dhr Pluymers vervulde het ambt van rijkscommissaris. Griffier was dhr Vande Mosselaer.

De Raad hoorde het openbaar ministerie in verschillende zaken.

Ten laste van schipper Lodewijk Vlietinck van Z.182 die strandde nabij de Lekkerbek te Knokke wordt gewezen op slordige navigatie en onvoldoende diepen. De betrokkene bekende trouwens zelf bepaalde fouten. Dhr Pluymers vraagt ten slotte een schorsing van 3 weken. De Raad zal op 26 Mei uitspraak doen.

ZWARE STRAF GEVORDERD TEN LASTE VAN LEON BLOMME

De Raad hoort vervolgens de strafvordering in de zaak ten laste van schipper Leon Blomme van Z.288. Schipper Blomme werd voor de correctionele rechtbank te Brugge wegens dronkenschap tijdens de reis veroordeeld. De rijkscommissaris steunt zich op deze uitspraak om de draagkracht van zijn straf te bepalen.

De Z.288 werd begin Jan. 1954 op sleeptouw genomen door de Z.449. Schipper Blomme hield het bevel niet over de maneuvers van Z.449 en gaf zelf slechte inlichtingen aan de schipper van het slepend vaartuig. Toen de Z.449 vastliep verwaarloosde hij de sleeptros door te hakken zodat hij ook vastliep.

Later werd de Z.288 te IJmuiden binnengebracht. Bij het verlaten van de haven op 19 Jan. was Blomme onder invloed van de drank. Er stond wat water in het schip doch na 5 minuten was het weggepompt. Niettemin liet de dronken schipper door de bemanning allerlei zinloze hulpseinen langs de radio omroepen o.m. dat de Z.288 in zinkende toestand verkeerde. Hij kon het bevel niet meer voeren en ten slotte moest het schip door een Nederlandse loods terug te IJmuiden worden binnengebracht waar de eigenaar van het vaartuig Blomme onmiddellijk afdankte.

De rijkscommissaris is van oordeel dat Blomme zeer zware fouten heeft begaan in de twee gevallen en vraagt een schorsing van 2 jaar.

Hij wijst terloops de schippers erop dat reeds vroeger gebleken is dat een verkeerde opvatting ingang heeft gevonden over de bevelvoering. Het is het opgesleepte vaartuig dat het bevel voert en beslist over de uit te voeren maneuvers. Uitspraak op 2 Juli.

HET VERGAAN VAN O.229

De Raad ziet zich dan verplicht de debatten in de zaak van O.229 die op 12 Dec. 1953 verging ingevolge een grondzee te heropenen daar de raad niet meer samengesteld is. Men hoort dus opnieuw het verslag van de schipper Vileyn August die ter zitting aanwezig is en nog steeds de gevolgen van de ramp, waarbij hij zwaar gekwetst werd, niet is overkomen. Als een gebroken man volgt hij de debatten. De O.229 aldus de rijkscommissaris had moeten vaart verminderen want het vaartuig was vermoeid door het labeur over 230 mijlen aan gemiddeld 7 mijl per uur, terwijl de windkracht 7 tot 8 had. Hij baseert zich verder op een voorgaande geval en vraagt ten slotte een schorsing van 1 maand. Uitspraak op 2 Juni.

HET ROEIEN EN REDDEN NIET GENOEG GEKUND

Ongelooflijk en toch waar...

De tijd is nog niet zo heel af, dat kon gezegd worden, dat niet minder dan 90 t.h. van onze vissers niet zwemmen konden. Dra zal dit te kort totaal tot het verleden behoren, nu zwemonderricht een verplicht vak is in het visserij-onderwijs.

Dikwijls wordt geklaagd, en terecht, dat het reddingsmateriaal aan boord van onze vissersvaartuigen niet genoegzaam verzorgd blijft. Lijkt de life-boat niet al te dikwijls op een rommelhoekje ? Maar nu een andere vraag : Weten onze vissers doelmatig en snel om te gaan met hun reddingsmateriaal ? Waar en wanneer hebben ze zich hierin geoefend ? En wat komt er van terecht als zij het nog moeten proberen op het ogenblik dat de nood aan de man komt ? Nemen we het nu wel aan dat het roeien en zeilen onze vissers in het bloed zit. Maar zo een jaarlijkse oefening zou heel zeker geen overdaad zijn, veel onvolkomenheden aan het licht brengen en als wedstrijd en openbare feestelijkheid nog enig nut opleveren voor het kusttoerisme. Voeg daarbij nog een paar marine-oefeningen en demonstraties voor visbereiding en de zaak ware kompleet. Welk openbaar bestuur neemt het op zijn aktief ?

Vroeger bestond zo iets dergelijks. Jaarlijks hielden de reddingsploegen van de kust een meeting op een of ander strand onzer badplaatsen. Met het verdwijnen van deze reddingsploegen, met roeiboot en wiptoestel, zijn ook deze aantrekkelijke wedstrijden weggebleven. Boven voorgestelde oefeningwedstrijden waren maar een herneming van een oude kusttraditie en een zeer nuttige.

A.D.

Internationale reglementering van het visbedrijf

Dat de gemiddelden per reis tijdens de periode 1946-1953, ongeveer op het zelfde niveau bleven staan, komt doordat bij het berekenen van dit gemiddelde geen rekening wordt gehouden met het aantal visuren en de ontwikkelde P.K., zodat hier weinig rekening wordt gehouden met de eigenlijke krachtinspanning van de visser ; dit is wel het geval bij berekening van de gemiddelde vangst per visuur voor 100 ontwikkelde P.K. Dientengevolge laat enkel dit laatste gemiddelde toe zich een denkbeeld te vormen over de evolutie van de visstand in het betrokken gebied.

TABEL II — ACTIVITEIT EN RESULTATEN VERWEZENLIJKT IN DE NOORDZEE, DOOR DE BELGISCHE TREILERS BIJ DE VISSERIJ OP DEMERSALE VIS.

	ACTIVITEIT		AANGEVOERD GEWICHT IN KGR		
				Gemiddeld per :	
Jaar	Aantal reizen	Aant. ontw. P.K. - visuur	Totaal	Reis	visuur voor P.K. 100 ontwik.
NOORDELIJK GEBIED					
1946	102	3.126.246	2.529.316	24.797	81
1947	135	5.746.112	2.681.811	19.865	47
1948	335	17.204.880	6.470.061	19.314	38
1949	341	16.276.892	5.793.642	16.990	36
1950	373	19.184.776	5.516.891	14.791	29
1951	241	12.323.127	3.760.430	15.603	30
1952	273	14.959.353	4.463.821	16.351	30
1953	168	10.236.394	3.029.972	18.036	30
CENTRAAL GEBIED					
1946	448	15.650.845	5.825.001	13.002	37
1947	877	28.903.349	8.710.763	9.932	30
1948	593	23.123.683	5.633.448	9.500	24
1949	549	22.323.140	5.144.079	9.370	23
1950	1.254	47.908.877	8.934.745	7.125	19
1951	1.537	61.887.914	10.110.518	6.578	16
1952	1.493	59.907.270	9.507.349	6.368	16
1953	1.570	68.237.652	11.260.285	7.172	16
ZUIDELIJK GEBIED					
1946	5.855	36.375.941	16.695.085	2.851	46
1947	4.679	33.685.087	11.639.197	2.488	35
1948	5.073	33.234.739	10.576.957	2.085	32
1949	6.234	47.704.899	13.364.127	2.144	28
1950	4.481	38.359.119	9.832.119	2.194	27
1951	4.271	36.822.427	9.024.320	2.113	24
1952	3.764	33.999.521	8.832.314	2.347	26
1953	3.884	36.636.776	9.748.164	2.510	25
TOTAAL NOORDZEE					
1946	6.405	55.153.032	25.049.402	3.911	45
1947	5.691	68.334.548	23.031.771	4.047	34
1948	6.001	73.563.302	22.680.466	3.779	31
1949	7.124	86.304.931	24.301.848	3.411	28
1950	6.108	105.452.772	24.283.755	3.976	23
1951	6.049	111.033.468	22.895.268	3.785	21
1952	5.530	108.866.144	22.803.484	4.124	21
1953	5.622	117.110.822	24.038.421	4.276	20

De onderbreking van de visserij had niet enkel een verhoging van de vangsten voor gevolg, maar tevens een verhoging van de grootte der vissen. Bvb., vóór de oorlog waren de scholvangsten in het Zuidelijk gebied van de Noordzee overwegend samengesteld uit kleine individuen, die 18 tot 40 cm maten, met een meerderheid van de 25 centimeter-klasse. Na de oorlog echter maten ze 20 tot 55 cm. met een meerderheid van de 35 centimeterklasse. Het hoeft nauwelijks aangehaald dat de toestand ten opzichte van de lengtematen der vissen, niet enkel voor de schol, maar tevens voor alle vissoorten, reeds op het vóóroorlogse peil is teruggebracht.

II. - MIDDEL OM DE VISSTAND OP EEN BEVREDIGEND PEIL TE HOUDEN

Sedert 1934 vestigt de Internationale Raad voor het Onderzoek der Zee de aandacht van de visserijmiddens op de ernstige achteruitgang van de visvoorraden in de Noordzee. De oorzaken van deze achteruitgang kunnen velerlei zijn, o.a. : natuurlijke dood, vijanden van het milieu, intensieve uitbating, enz... De wetenschapsmens was echter wel van mening dat de visstapels niet opgewassen waren tegen de geweldige modernisering van het vangapparaat en dat de intensieve uitbating waarmede deze modernisering gepaard ging wel een der bijzonderste oorzaken was van de vermindering der visstapels. Bij ontstentenis van een degelijke internationale visserijstatistiek was het nochtans moeilijk de visserijmiddens hiervan te overtuigen en elke maatregel die ieder land afzonderlijk trof om aan de toestand te verhelpen lokte dan ook geweldige reacties uit vanwege de vissers.

(Vervolg toekomende week)

De Belgian Skipper te Oostende terug

SCHIPPER HALLEMEESCH VERKLAART NIET TE ZIJN GEVLUCHT

De Belgische diepzeetrawler «Belgian Skipper» die drie weken terug door de IJslandse patrouille-boot onder vuur werd genomen en naar Reykjavik opgeleid heeft de haven van Oostende aangedaan. Uit de verklaringen van de schipper Frans Hallemeersch kan alvast worden opgemaakt dat de IJslandse kustwachter het Belgisch vaartuig tot meer dan 60 mijl buiten eigen territoriale grenzen heeft achtervolgd om het ten slotte na beschieting naar Reyjavik op te leiden.

BELGISCH VAARTUIG VOLLEDIG IN ZIJN RECHT

De «Belgian Skipper» beoefende de visvangst buiten de IJslandse watergrens op de visgronden van Ingolfshofdi. De trawler bevond zich volgens Hallemeesch beslist 1 mijl tot anderhalfmijl buiten de nieuwe IJslandse territoriale grens. Nog andere Belgische vaartuigen visten in de omtrek onder meer de O.294, O.293, O.92 en O.318. Tijdens de visvangst cirkelde geruimen tijd een vliegtuig boven de Belgian Skipper. Kort daarop staakte de trawler de vangst en zette koers naar Aberdeen om er te markten. Het was reeds nacht toen de aandacht van Hallemeesch getrokken werd door een snel opstomend vaartuig dat lichtseinen gaf. De schipper begreep deze seinen niet. Plots weerklonken kanonschoten. De Belgian Skipper was blijkbaar het doelwit want de projectielen vlogen in de nabijheid in het water.

Het achtervolgend vaartuig loste drie waarschuwingschoten en Hallemeesch beval het machien te stoppen. Pas had hij echter dit bevel gegeven of een nieuw projectiel van licht kaliber trof ditmaal zijn vaartuig. Het boorde een gat in de achterkant van de brug aan stuurboordzijde en richtte verder schade aan in de schipperskabien. Niemand werd gekwetst.

Even later kwam het vaartuig dichterbij en enterde de Belgische trawler. Tot op dit ogenblik wist Hallemeesch niet wat er aan de hand was. Het bleek een IJslandse kustwachter te zijn die Hallemeesch beval over te stappen terwijl een IJslandse officier met enkele bemanningsleden op de Belgian Skipper overging. Het gewettigd protest van Hallemeesch mocht niet baten en pas in het zicht van Reykjavik mocht Hallemeesch terug op zijn schip overstappen om het binnen de haven te brengen. Daarna volgde de zaak de gewone rechtspleging en na uitspraak van een boete en in beslagneming van het vistuig mocht de Belgian Skipper terug de haven verlaten.

IJSLAND GAAT DE PERKEN TE BUITEN

Het ongehoord brutaal optreden van de IJslandse kustwacht heeft in Belgische reders- en visserskringen grote misnoegdheid verwekt. Het feit dat de Belgian Skipper op circa 65 mijl van IJsland onder vuur werd genomen en opgeleid is voor de IJslandse autoriteiten een zeer bezwarende omstandigheid. Heeft de IJslandse kustwacht het recht op te treden buiten haar territoriale wateren ?

Indien zij op die wijze voortgaat vreemde vaartuigen aan te vallen zullen deze maatregelen moeten nemen.

In Belgische visserijmiddens neemt men ernstige tegenmaatregelen van de diepzeetrawlers onder ogen. Tenzij de regering ertoe zou besluiten een eenheid van de zeemacht in die wateren te laten patrouilleren om de Belgische vaartuigen bij te staan. Men mag zich de vraag stellen wat er zou gebeurd zijn moesten op het Belgisch schip slachtoffers zijn gevallen. Met belangstelling ziet men de behandeling van deze zaak voor de Belgische Onderzoeksraad voor Zeevaart tegemoet. Van de regering wordt een krachtdadiger optreden gewenst in deze aangelegenheid waarbij Belgische visserslevens op 't spel stonden alhoewel deze volledig het recht aan hun zijde hadden.

De Zeebrugse vloot een nieuwe eenheid rijker

Zeebrugge is opnieuw een eenheid rijker geworden door het in de vaart brengen van de Z.538 «Juliana» voor rekening van Georges Degroote van Heist.

Dit prachtig vaartuig is gebouwd om de garnaal- en verse visvangst visserij uit te oefenen en is voorzien van een motor A.B.C. van 90 P.K. Gebouwd op de zeer ervaren werf van Achiel Hillebrandt en Zoon, mag het als een parel beschouwd worden van bouwkunst en afwerking.

Op deze werf werden reeds meer dan 130 schepen gebouwd.

Dit vaartuig heeft 13 m. kiel, is 4,65 m. breed en heeft een diepgang van 2,35 m.

Heden Donderdag maakte het te Oostende zijn proefvaart en zeer waarschijnlijk wordt het Zondag gewijd.

Hopen we voor Georges Degroote dat de Z.538 behouden vare en rijke vangsten oplevere.



FIRMA
R. Huysseune
ZEEBRUGGE
Export Import
TELEFOON : Priv. 840.06
Mag. 841.41 - 841.42
Vis & Garnalen in 't Groot
Specialiteit van verse gepelde garnalen
Thuisbestelling in de grote centra
Verzending in gans 't land

ZATERDAG 8 MEI :
Zitdag Nieuwprt (Vismijn)
DONDERDAG 20 MEI :
Zitdag Zeebrugge (Hand in Hand)
ZATERDAG 29 MEI :
Nationaal Visserijweek-end
— congreszitting
— première Belgische visserijfilm.
ZONDAG 30 MEI :
Nationaal Visserijweek-end
— congreszitting.
— bal van de vishandel.
MAANDAG 31 MEI :
Nationaal Visserijweek-end
— bezoek aan vismijnen Zeebrugge en Oostende.

VERBOND der Belgische Zeevisserij
VBZ
WEKELIJKS BULLETIN

ALLEN VOOR EEN

EEN VOOR ALLEN

Met de reders naar de internationale Jaarbeurs te Brussel

Ondanks het feit dat voor de reders de reis en maaltijd gratis aangeboden was door de Propagandavereniging voor Visverbruik, was de belangstelling voor deze reis eerder matig te noemen.

Donderdag 29 April vertrokken een 80 man met twee bussen en Donderdag 6 Mei ongeveer evenveel belangstellenden.

Aan het zandtapijt te Hekelgem werd een eerste halte gemaakt om eens de benen te rekken en vandaar ging het naar Brussel. Te Asse een tegenslag : de baan versperd en langs een omweg moest naar Brussel doorgereisd, waar men een half uur later aankwam dan voorzien.

De deelnemers werden ontvangen in het paviljoen «De Zee», een korte toespraak van de Heer De Vos, Voorzitter van de Propagandavereniging die wees op het belang dat de Belgische reders de Belgische nijverheid zouden moeten steunen en dat de Belgische nijverheid de Belgische zeevisserij moet steunen. Om deze redenen was in het paviljoen De Zee alles samengebracht wat van belang was in verband met de Belgische rederijen, zeevaart, motorenfabrieken, visserijuitrusting en visserij.

Dan volgde een rondgang door het paviljoen. De deelnemers bekeken met belangstelling het tentoongestelde materiaal en stelden meteen vast dat het Belgisch materiaal degelijk is en niet moet onderdoen voor vreemde fabricages.

De standen van de verschillende havens en rederijen, alsmede van de zeemacht met de tentoongestelde scheepsmaketten kenden eveneens een groot succes. De stand van de stad Oostende viel vooral op, hoewel wat verscholen in een hoekje, was ze toch zeer interessant, vooral daar de nadruk gelegd werd op de zeevisserij en het tentoongestelde zowel voor ingewijden als voor buitenstanders zeer leerrijk was.

Om de middag werd dan een smakelijk middagmaal aangeboden aan de deelnemers bestaande uit visgerechten. Iedereen was tevreden over de bereiding van de vis «zoals die te Brussel gedaan wordt om de mensen te leren vis eten».

En toen werd aan iedereen gelegenheid gegeven om de jaarbeurs te bezoeken tot het sluitingsuur. Nadien werd de terugtocht aangevat na een kort oponthoud op de grote markt te Brussel en te Gent. Er waren er wel die wat langer hadden willen nablijven, doch anderen gaven de voorkeur aan vroeger thuis te komen, zodat we de gulden middenweg gekozen hebben om iedereen tevreden te stellen.

Wie rond negen uur wilde thuis zijn, offerde een uurke op en diegenen die wat later wilden thuiskomen, offerden ook een paar uurkens op, zodat tegen tien en half iedereen thuis was.

Benelux in de buitenlandse pers

In het Engels tijdschrift «The Fishing News» werd een artikel gewijd aan de Beneluxkwestie onder de titel : Belgen vrezen de Nederlandse mededinging.

Na een uiteenzetting van de toestand die geschapen werd door het Beneluxaccoord, besluit het artikel :

«De toestand is zo dat de Belgische reders de toekomst vrezen en bij hun regering aandringen opdat hen de gelegenheid zou gegeven worden zich te verdedigen tegen vreemde concurrentie op eigen bodem, welke tegen hun wil in toegelaten werd.»

Ook het Duitse visserijtijdschrift : Algemeine Fischwirtschaftzeitung bespreekt de Belgische toestand onder de titel : Ernstige toestanden in de Belgische Visserij. Buitenlandse afzetgebieden vielen weg, tengevolge van de concurrentie van andere visserijlanden, ook op de eigen markt moest met deze mededinging rekening gehouden worden. De visprijzen daalden voortdurend terwijl de kosten bleven stijgen .

Het grote verschil tussen het Nederlandse beschermde en gesubsidieerde en het Belgische, alleenstaande visserijbedrijf maakt alle regelmatige werking onmogelijk in Benelux-verband zodat, door het in voege brengen van de invoer van vis van min dan 40 cm. de middenslagvisserij, bijzonder zware tijden tegemoet ziet.

Arbeidsongevallen in de visserij

OOSTENDE

MAES François, machinist op de O.155 kreeg een slag van de stalen kabel op het ogenblik dat de visplanken over boord getrokken werden. Het linkerbeen van de machinist werd geraakt, zodat het slachtoffer een 14-tal dagen werkonbekwaam zal blijven

DESMIDT Robert, matroos op de treiler «Van Dyck» is tengevolge van een zware zee tegen de verschansing gevallen en liep kneuzingen op aan rechterbeen.

BURCKE Gustaaf, stuurman op de O.345, is op dek uitgegleden over een rog en viel met rug op ijzeren katrol.

VYNCK André, schipper op de O. 330 liep naar het stuurhuis om scheepstouw te merken, struikelde over badplank en viel op linkerknie. Er was slechts lichte kneuzing zodat de schipper terug naar zee kon gaan.

LAFORCE Louis, bootsman op de treiler O.83 werd bij het uitzetten der korre gegrepen tussen kabel en visplank zodat hij over boord getrokken werd. De bemanning slaagde er gelukkig in de drenkeling terug aan boord te hijsen. Laforce had veiligheidshalve reeds zijn beide laarzen afgestampt. Het slachtoffer liep hierbij kneuzingen op aan linkerbeen.

WORMLEIGHTON Edward, stoker op de treiler O.298 werd gekwetst aan het rechterbeen gedurende het afdalen van de trap welke leidt naar het visruim.

YSERBIET Constant, machinist op de treiler O.297 is in de machinekamer uitgegleden en gevallen met rug tegen ijzeren beschuttingsstaaf.

CLYBOUW Charles, matroos op treiler O.318 is gedurende de laatste reis uitgegleden en gevallen met rug tegen de kop van de winch.

BACQUAERT Marcel, schipper op de O.132 is uit de brug stappende gevallen en stootte met rechterschouder tegen deurpost.

ZEEBRUGGE

MOENS Amaat, laver op de Z.504 werd gedurende het splitsen van staaldraad geprikt in ringvinger van linkerhand.

POPELIER Albert, motorist op het garnaalscheepje Z.613 is gedurende het smeren van motor uitgegleden en gevallen op boord van olieton.

CREYF Oscar, schipper-eigenaar van de Z.54 is met borst op de nokkenkast van de motor gevallen op het ogenblik dat de motorist juist gesmeerd had.

DEPAPE Lodewijk, motorist op het kustvissersvaartuig Z.161 werd gedurende het ophalen der korre geprikt in rechterhand.

WISSE Jean, matroos op de Z.450 werd getroffen aan linkerbeen door een vallend luikdeksel.

SAVELS Georges, motorist op de Z.727 werd gedurende het ophalen der netten geprikt door staaldraad in rechterhand.

EVERAERT Albert, stuurman op de Z.467 is gedurende het overstappen van de Z.467 op de Z.506 gestruikeld en liep hierdoor verstuiking op van rechtervoetgewricht.

NIEUWPOORT

LEMAIRE Fernand, matroos van de N.728 werd bij het sorteren van vis geprikt in middenvinger van rechterhand.

RUSSEN VOLGEN IJSLANDS VOORBEELD

Ysland heeft zijn territoriale wateren uitgebreid, Rusland heeft hetzelfde gedaan. In de baai van Danzig is de grens door de Russen gelegd op 12 zeemijl van de kust.

Deense en Zweedse vissersboten welke op deze grens aan het vissen waren, werden vorige week plots verrast door 'n gewapende snelboot welke de treilers uit de «verboden zone» verjaagde en zelfs het vuur opende op een Deense treiler.

Het enige verschil met IJsland is dat geen enkel schip gepraaid werd en geen boete werd opgelegd.

Dat zal misschien nog komen als de Russen de IJslandse methode volledig hebben leren kennen.

Hoogwater

	7 Vrij	4.02	10.49	47	8
		16.23	23.09	43	9
	8 Za	4.56	11.41	44	12
		17.19	——	42	—
©	9 Zo	5.59	0.03	41	12
		18.28	12.45	39	15
	10 Ma	7.03	1.14	39	14
		19.26	13.49	37	16
	11 Di	8.13	2.11	39	14
		20.49	14.55	38	16
	12 Wo	9.27	3.32	38	13
		21.56	16.11	39	15
	13 Do	10.27	4.40	41	12
		22.51	17.06	40	14
	14 Vrij	11.13	5.28	42	10
		23.31	17.53	42	2

Nog de moeilijkheden met de Yslandse territoriale wateren

Zijn de rechten van onze Vissers wel voldoende beschermd in Ysland ?

We kwamen in het bezit van de tekst van het proces gevoerd tegen de schipper van de O.331 «Nadine Liliane Josette» door de IJslandse regering wegens het «vermoedelijk vissen in de verboden wateren».

DE FEITEN

Uit het proces-verbaal van de kapitein van de IJslandse patrouilleboot «Oegir» kunnen we de gebeurtenissen volgen zoals ze zich voordeden.

Op Vrijdag 12 Maart 1954, te 19.25 u., merkte de patrouilleboot, die in westelijke richting vaarde langs de «verbeterde visserijgrens» aan stuurboordzijde een vaartuig dat op een verdachte afstand van de kust voer.

In volle vaart werd dit schip genaderd, dat men steeds met zijn bakboordzijde zag. Te 19.40 u. merkte men het rood vislicht op in de voormast van het schip dat, volgens de richting van dit licht in zuidelijke of zuidwestelijke richting voer.

Te 19.52 u. werd het vaartuig belicht met het zoeklicht en schoot men met los kruit. Op dit ogenblik stelde men vast dat het bezig was met vissen en dat het stuurboordnet in het water was.

Twee minuten nadien hield het vaartuig stil en kwam de kustwachter langszij. Een boei werd uitgeworpen aan de voorsteven en men stelde vast dat het hier ging om het Oostends vissersvaartuig O.331 «Nadine Liliane Josette». Op het ogenblik dat de treiler stilhield, had men reeds gedurende 29 minuten in zuidelijke of zuidwestelijke richting gevist.

De kapitein van de treiler werd aan boord van de kustwachter gebracht nadat hij het net aan boord had gehaald en het anker geworpen bij de boei van de «Oegir».

Men liet de schipper Roger Coulier opmerken dat hij bezig was met vissen binnen de verboden zone. Deze kon het niet geloven : de zichtbaarheid was zeer slecht en men kon de kust slechts zien door middel van de radar. De schipper vroeg daarom te willen wachten tot het klaar was, wat hem werd toegestaan, om de positie te bepalen. De volgende morgen werd volgende positie opgenomen : Ingolshofdi, zuidelijk uiteinde Hofsfjall 50°38' en Hofsfjall-Fellsfjall 78'30'', de diepte was 80 m.

Hierdoor stelde men vast dat de boei op 2 mijl binnen de verboden grens lag. De schipper hierover ondervraagd erkende wel dat hij zich binnen de verboden zone bevond, maar dat dit gebeurd was zonder zijn wil en dat hij dacht buiten de demarcatielijn te vissen. Naar zijn verklaring zou hij de kor uitgeworpen hebben te negen uur Belgische tijd, hij kon de kust niet zien en moest zich bijgevolg uitsluitend richten op de diepte.

De kommandant van de kustwachter merkt hierbij op dat op 9 Oktober 1953 dezelfde schipper een waarschuwing had gegeven daar hij zich in de verboden zone bevond (waarschijnlijk moet schipper Coulier hierop onmiddellijk gevolg hebben gegeven, zoniet zou hij toch opgeleid geweest zijn. Deze verzachtende omstandigheid wordt echter in het verslag niet vermeld en men spreekt er ook niet over in het vonnis !).

Hierop werd het schip opgeleid naar de Westmann Eilanden.

HET PROCES

Door het gerecht van Hillisgata (Westmanneilanden) werd de zaak reeds de Zondagmorgen te 10 uur opgeroepen.

Schipper en tweede stuurman van de Oegir komen eerst het verslag door hen uitgebracht bevestigen. Daarna wordt schipper Coulier onderhoord in het bijzijn van een vertegenwoordiger van de reder en een beëdigd vertaler.

Schipper Coulier verklaarde volgende : Het rapport van de commandant van de Oegir is juist en hierop heeft hij geen aanmerkingen te maken. Maar hij merkt op dat het zodanig donker was dat hij de kust niet kon zien en dat hij zich zou verwijderd hebben uit het verboden gebied had hij geweten dat hij in de verboden zone viste, daar het absoluut niet in zijn bedoeling lag in de territoriale wateren te vissen.

Hij verklaarde verder ongeveer 130 bennen vis aan boord te hebben, aangezien hij slechts gedurende twee dagen aan het vissen was.

Hierop wordt de zitting geheven en komt de rechtbank opnieuw bijeen te 16.30 uur waarop de beschuldigingsakte wordt voorgelezen aan de schipper van O.331.

DE BESCHULDIGINGSAKTE

Deze is tamelijk kort en luidt als volgt :

Torfi Johannson, prefect van de Westmann-eilanden, laat weten :

Dat Mr Coulier Roger, kapitein van de Belgische treiler : Nadine Liliane Josette O.331 uit Oostende, geboren de 3-6-1923 te Oostende door onderhavig stuk beschuldigd wordt van inbreuk op de wetgeving op de visvangst, overeenkomstig artikel 1 van het reglement nr 21 — 1952, door het feit van de visvangst met de treil uitgeoefend te hebben de avond van de 12 Maart, beoosten Ingolfshofdi, op ongeveer 2 mijl binnen de demarcatielijn, volgens artikel 1 van voornoemd reglement Nr 21 1952, wet nr 44 1948.

Genoemde Roger Coulier wordt bijgevolg aangeklaagd om de straf te ondergaan voorzien door art. 5 van reglement Nr 21 1952, enz., beslagname van de vangst en het vistuig van genoemd vaartuig en betaling van alle proceskosten.

Bij deze akte werd gevoegd een uittreksel uit het strafregister te Reykjavik, waaruit blijkt dat schipper Roger Coulier nog geen enkele straf had opgelopen in IJsland.

Aan beschuldigde werd uitgelegd dat het onderzoek afgelopen was en de beschuldigingsakte werd voorgelezen. Hem werd gevraagd of hij wenste een speciale verdediger aan te duiden. Hiervan werd door hem afgezien.

HET VONNIS

Te 17 uur van dezelfde dag kwam de correctionele rechtbank nog eens bijeen om het vonnis te vellen.

Hierin wordt de acte van beschuldiging nog eens herhaald. Het Openbaar Ministerie vraagt dan dat de voorziene straf zou worden toegepast. Daarna wordt een nieuwe opsomming gegeven van de feiten, ingevolge het verslag van de commandant van de Oegir. Hierin wordt nog eens uitdrukkelijk herhaald dat de zichtbaarheid slecht was.

Tenslotte zegt het vonnis : «Gezien de bekentenis van de beschuldiging en de rapporten van de commandant en de tweede luitenant van de Oegir...» enz... wordt de straf gebracht op 10.000 kronen, in-beslagname van vangst en vistuig en kosten van het proces.

Na voorlezing van het vonnis verklaarde de schipper beroep aan te tekenen.

ENKELE GEVOLGTREKKINGEN UIT DIT PROCES

De IJslandse rechtspraak is minder gesteund op het Romeinse recht dan dit in ons land het geval is, zodat in eerste lezing en bij eerste overweging sommige dingen erg tegen ons Belgisch rechtsgevoel indruisen.

De IJslandse rechtspraak is veel meer gesteund op het Germaanse recht, dat meer gebaseerd is op het principe het recht van de sterkste. Dat ondervinden wij maar al te best in de laatste maanden.

Voeg daarbij nog de praktische onmogelijkheid zich op een degelijke manier te kunnen verdedigen : er moet een advokaat aangesteld, die een zeer hoog honorarium eist, men kan zich slechts lastig uitdrukken aan zijn verdediger. Het aanstellen van een verdediger zou bovendien nog aanleiding geven tot uitstel van het proces, zodat veel tijd zou verloren worden. En dan stelt zich nog de vraag of de verdediging wel nut zou bijbrengen en mogelijkheid zou bieden vrijspraak of althans vermindering van straf te bekomen.

Zoals de zaken nu staan is spoed nodig om de onderbroken reis zo vlug mogelijk te kunnen voortzetten.

De verdediging van de schipper door middel van een tolk is zeker niet ideaal, we moeten daarom de tolk niet van kwade trouw beschuldigen of maar verdenken.

Maar boven dat alles stelt zich vooral de vraag : wij erkennen de nieuwe visserijgrens niet — IJsland wel. En dat is de voornaamste reden van het lastige en vooral dure conflict.

Dus, noch op Belgisch, noch op IJslandse rechtsgebied is verzoening mogelijk. Moet men dan de huidige procedure blijven volgen ? Onze reders en schippers zullen hier niet kunnen aan veranderen. Maar het zou ten zeerste wenselijk zijn dat de Belgische regering, door haar diplomatieke vertegenwoordiger (die spijtig genoeg niet in IJsland woont) deze aangelegenheid eens en voor goed in het reine trekt. En vooral de IJslandse rechtspraak over de territoriale wateren niet erkent. Hierdoor zou dan een nieuwe procedure moeten gevonden worden die de zaak voor een internationaal hof moet brengen, of een internationale arbitrage, dat niet die van Den Haag is, vermits deze niet erkend is door IJsland.

Vervolg toek. week.

BELANGRIJKE MAATSCHAPPIJ
vraagt voor
Oostende - Gans de kust en omliggende
Jonge Heren
Ouderdom 30-40 jaar
Zeer goede verdiensten : Gewaarborgd loon en soc. wetten
Schrijven blad nr 417. (3276)

Marktberichten

Oostende

MARKTOVERZICHT

Meer vis dan de voorgaande week, vooral van IJsland is de aanvoer ongeveer verdubbeld. Ook tongen waren talrijker op de markt deze week, toch waren de prijzen ongeveer dezelfde. In totaal kwamen 58 vaartuigen markten met 13.655 B vis 82.000 kg. tong, 755 B kreeft en 550 B makreel. De verschillende vangsten waren verdeeld als volgt :

7 IJslanders voerden 10.430 B vis aan, waarvan de kwaliteit dooreen genomen goed te noemen was ; 525 B kreeft werden door deze vaartuigen aangebracht.

4 vangsten van de Noordzee met 1.020 B vis en 550 B makreel. Hier was de hoedanigheid van de aanvoer prima, vooral dan voor witte kabeljauw.

Van het Kanaal kregen we 3 vangsten, minder dan verwacht, zodat de vis aangevoerd van deze grond gretige afnemers vond. Daarenboven werden nog 230 B kreeft aangevoerd.

De Witte Bankers waren deze week eveneens talrijker ; 34 vaartuigen voerden 1.210 B vis en 77.700 kg. tong aan. De verzorging was goed en de verwezenlijkte besommingen konden bevredigen. Van de West waren 6 vaartuigen op de markt met 415 B vis en 900 kg. tong. Tenslotte nog 4 vangsten van de Oost met 110 B. vis en 3.400 kg. tong.

De prijzen begonnen lager dan op de openingsmarkt van voorgaande week, stegen dooreen genomen de tweede dag om op de sluitingsmarkt de beste noteringen te boeken, uitgenomen voor tong die de laatste dag daalden.

Over 't algemeen voor deze week waren de prijzen goed te noemen vergeleken bij de grotere aanvoer. De besommingen kunnnen dan ook bevredigen.

VRIJDAG 30 ARPIL 1954

	Vis	Tong	Fr
Z.321 Witte B.	25	2200	78.870
O.187 Witte B.	30	2000	65.600

Twee Witte Bankers met 55 B. vis 4.200 kg. tongsortering. Lage prijzen voor alle gemarkte soorten.

MAANDAG 3 MEI 1954

	Vis	Tong	Fr
O.174 Witte B.	30	1200	48.260
O.320 Noordzee	20	—	6.690
N.805 West	15	200	15.850
N.730 West	100	700	46.410
O.236 IJsland	500	200 kr.	205.930
O.222 Witte B.	30	1700	69.850
O.112 Witte B.	30	2000	71.380
O.183 Witte B.	30	2000	85.080
O.81 IJsland	3300	—	679.110
O.87 Witte B.	40	2500	92.150
O.94 Witte B.	40	2500	89.500
O.135 Witte B.	25	2200	92.890
O.228 Witte B.	70	3000	114.005
O.227 Witte B.	25	2500	99.540
O.122 Witte B.	50	2400	83.740
Z.546 Witte B.	30	2400	93.110
Z.547 Witte B.	50	2200	99.410
O.286 Witte B.	60	2000	94.430
O.22 Kanaal	50	—	36.050
O.299 IJsland	2100	—	453.915

Grotere aanvoer dan op de voorgaande openingsmarkt. Het grootste deel is IJslandse vis 5.900 B. terwijl slechts 855 B. Noordzeevis voorhanden zijn met ongev. 30.000 kgr. tong. Zoals gewoonlijk weer zeer weinig roggen. Tongen zijn duurder dan Zaterdag. Lagere prijzen dan op openingsmarkt van voorgaande week

DINSDAG 4 MEI 1954

	Vis	Tong	Fr
O.277 West	160	—	62.370
Z.504 Oost	30	700	33.940
Z.777 Oost	20	600	36.990
Z.539 Oost	30	1100	44.850
O.33 West	30	—	25.470
B.605 West	30	—	19.300
O.257 West	80	—	47.600
O.305 Noordzee	400	250(M)	231.185
O.217 IJsland	750	75(K)	181.750
Z.529 Witte B.	30	1500	70.925
Z.288 Witte B.	30	1500	50.530
O.316 IJsland	2200	—	373.660
Z.489 Oost	30	1000	51.315
O.315 Noordzee	450	—	220.005
Z.459 Kanaal	350	150(K)	121.305
O.224 IJsland	900	100(K)	261.155
Z.422 Witte B.	20	2800	86.080
O.198 Witte B.	30	2500	91.435
O.200 Witte B.	20	2400	87.610
N.211 Witte B.	30	1800	74.510
N.819 Witte B.	30	1500	62.170
O.214 Witte B.	50	2500	92.200
O.166 Witte B.	15	2800	94.450
O.232 Witte B.	10	3300	93.270

Weerom veel vis op de markt, ditmaal ook keusrijker. Toch nog overwicht van IJslandse ronde vis. Over 't algemeen goede kwaliteit, vooral van de Noordzee. In totaal op de markt 1865 B Noordzeevis, 250 B. makreel, 325 B. kreeft, 3.850 B IJslandse vissoorten en 26.000 kg. tong. Tongen zijn duurder dan gisteren, evenals bijna alle andere soorten. IJslandvis is dooreen genomen goedkoper.

WOENSDAG 5 MEI 1954

	Vis	Tong	Fr
O.331 IJsland	600	150(K)	189.309
O.175 Kanaal	150	80(K)	86.630
O.242 Noordzee	150	300(M)	183.120
O.102 Witte B.	35	3000	103.340
Z.171 Witte B.	35	2500	74.600
O.170 Witte B.	50	2500	102.370
O.218 Witte B.	30	3500	130.270
O.243 Witte B.	50	2700	111.000
Z.420 Witte B.	70	2000	78.850
O.176 Witte B.	40	2500	89.510
O.300 Witte B.	35	3000	99.600
O.266 Witte B.	30	2400	109.100

Minder vis dan verwacht. Slechts een vaartuig van 't Kanaal. Weinig of geen roggen. Mooie partij witte kabeljauw van de Noordzee. Tongen zijn goedkoper dan gisteren. Over 't algemeen een stijging voor de andere vissoorten. IJslandse vis blijft op peil.

IJSLANDSE VIS - POISSON ISLANDAIS

	3-5-1954	4-5-1954	5-5-1954
Grote schelvis / Gros aiglefin ...	7,60-17,—	5,80-14,—	11,60
Middelm. schelv. / Moyen aiglefin	2,80- 6,80	2,20- 4,20	2,— 4,20
Kleine schelvis / Petit aiglefin ...	2,60- 4,—	1,50- 3,—	1,45- 1,70
Kabeljauw / Cabillaud	5,— 7,40	4,60- 7,—	6,— 8,60
Gullen / Petit cabillaud	2,80- 5,60	1,20- 5,20	2,20- 5,60
Wijting / Merlan	2,40- 4,40	2,60- 3,20	3,—
Schaat / Flotte	11,—	———	18,—
Zeebaars	7,40-12.—	—.——.—	9.—
Leng / Lingue	4,40- 5,40	4,60- 5,80	6,60
Schotse schol	3,20- 8,50	4,— 8,—	6,50
Heilbot / Flétan	19,70-37,—	18,—40,—	18,—32,—
Koolvis / Colin	2,60- 3,80	3,80- 5,—	3,20- 5,—
Zeewolf / Esturgeon	4,40- 7,40	2,20- 6,—	3,40- 4,60
Hondstong / Plie cynoglosse ...	5,—10,60	5,80	1,20- 5,—
Platen / Plie	10,40-11,40	10,80-11,—	8,80

	30-4-1954	3-5-1954	4-5-1954	5-5-1954
Tongen, grote / Sole, grosse ...	21.40-23.—	22.20-24.50	21.80-25.—	21.40-22.80
3/4 tongen / Sole 3/4	21.40-23.80	23.40-26.60	25.20-28.—	23.80-26.40
bloktongen / moyenne	24.—26.—	25.20-28.80	27.40-30.20	24.80-28.60
v/kleine / petite	23.40-27.—	25.—28.—	26.40-29.—	25.60-28.—
kleine / toute petite	22.—24.60	21.60-25.60	24.40-25.80	24.60-25.40
Tarbot, grote / Turbot, gros ...	23.—27.—	23.50-25.50	19.20-30.—	17.80-27.50
middel / moyen	18.50-22.—	19.80-21.80	15.—21.—	15.50-23.—
kleine / petit	16.50	14.—19.—	13.—15.60	15.50-18.—
Griet / Barbue	.....	.....	.....	.....
middel / moyen	.....	.....	.....	.....
kleine / petit	.....	.....	.....	.....
Schol / Plie	.....	5.70	.....	.....
kleine iek / petite	.....	10.40-11.60	.....	20.50
grote iek / grosse	.....	12.60-13.20	.....	16.50-20.—
iek 3e slag / 3e sorte	.....	12.50-13.20	11.40-12.50	8.40-18.—
platjes / toute petite	1.70- 2.40	1.80- 6.—	1.50- 3.40	1.90- 6.60
Schelvis, grote / Aiglefin gros ...	.....	.....	.....	.....
middel / moyen	.....	.....	1.70	.....
kleine / petit	.....	.....	.....	2.80- 4.—
Heek, grote / Merlu, gros	.....	.....	22.—	20.—
middel / moyen	.....	.....	9.70-15.—	8.—13.80
kleine / petit	.....	.....	.....	6.—
Rog / Raie	.....	8.—14.80	9.40-15.50	21.50
Rode poon / Perlon	.....	6.20	7.—	.....
Grauwe poon / Grondin	.....	.....	7.—	10.—
Kabeljauw / Cabillaud	4.— 6.—	6.20-12.40	6 40-16.40	10.60-17.80
Gullen / petit cabillaud	.....	3.20- 3.80	5.— 9.60	3.40- 9.40
Hozemondhamme / Baudroie ...	.....	.....	25è.50	27.—
Wijting / Merlan	2.— 3.40	1.90- 3.40	1.30- 2.20	4.10
Schar / Limande	.....	.....	.....	2.— 3.40
Steenschol / Sole Limande	.....	.....	13 80	.....
Zeehaai / Aiguillat	.....	.....	34.—	.....
Hondshaai / Roussette	.....	4.50	7.20- 9.—	.....
Arend (Pieterman) / Grande vive	.....	7.80- 8.30	7.60- 8.—	.....
Makreel / Maquereau	.....	.....	6.— 7.—	3.20- 5.80
Horsmakreel / Saurel	.....	.....	.....	.....
Engelse poon / Grondin rouge ...	.....	7.70	7.80-17.—	.....
Keilrog / Raie radiée	.....	16.—21.—	15.—20.—	.....
Zeekreeft / Langoustine	.....	11.—17.—	6.20-18.80	7.50-17.50
Schaat / Flotte	.....	.....	11.—17.—	21.50
Zeebaars (klipv.) / Aiglefin de Norv.	.....	.....	.....	.....
Lom / Brosme	.....	.....	.....	.....
Kongeraal / Congre	.....	.....	11.50-13.—	12.—
Leng / Lingue	.....	.....	5.40- 6.40	6.40- 6.80
Schartong / Cardine	.....	.....	11.40-19.—	.....
Volle haring / Hareng	.....	.....	.....	.....
IJle haring / Hareng guais	.....	.....	.....	.....
Haringshaai / Latour	.....	.....	.....	.....
Steenholk / Tacaud	.....	.....	1.50- 1.80	.....
Heilbot / Flétan	.....	.....	25.—40.—	30.—43.40
Koolvis / Colin	.....	.....	3.40- 4.80	7.40- 9.—
Steur / Esturgeon	.....	.....	.....	.....
Zeewolf / Loup de Mer	.....	.....	6.— 6.80	7.40
Pollak / Lieu jaune	.....	.....	5.60- 6.—	.....
Zonnevis / St Pierre	.....	.....	25.—	.....
Hondstong	.....	.....	2.—	1.10

ZEEBRUGGE

	3-5	4-5	5-5
Grote tong / Grosse sole	19-22	17-21	19-21
Bloktong / Sole moyenne	25—	24-26	25-26
Fruittong / Sole 3/4	30-32	28-32	30-31
Schone kleine tong / Petite sole	31-32	30-32	32-34
Kleine tong / Toute petite sole	26-28	30-31	31-32
Grote tarbot / Gros turbot	32—	30-31	24-27
Middelm. tarbot / Turbot moyen	20-22	20-22	20-22
Varia / Divers	15-18	15-18	16-18
Griet / Barbue	16—	15-17	15-16
Pieterman / Grande vive	35-38	34-53	32-35
Grote pladijs / Grosse plie	7-8	8—	7—
Middelm. pladijs / Plie moyenne	8-10	7-8	9-10
Kleine pladijs / Petite plie	12-13	12-13	14-15
Deelvis / Portion	7—	6-7	5-9
Kabeljauw / Cabillaud	——	13-15	14-15
Gul / Petit cabillaud	——	6-8	0-9
Keilrog / Raie radiée	——	——	——
Rog / Raie	——	14—	——
Tilten /	——	——	——
Scherpstaarten /	——	——	——
Halve man /	——	8—	——
Grote wijting / Gros merlan	6-8	2-7	2-5
Kleine wijting / Petit merlan	——	——	——
Bot / Flet	——	——	——
Schar / Limande	6-7	5-6	5-6
Zeehaai / Aiguillat	——	7—	——
Zeehond / Chien de mer	——	7—	——
Robaard / Grondin rouge	——	18—	——
Knorhaan / Grondin	——	3-9	——

NIEUWPOORT

	29-4	3-5	4-5	5-5
Grote tong / Grosse sole	22-23	20-23	17-18	14-16
Bloktong / Sole moyenne	34-35	27-28	29-30	28-32
Fruittong / Sole 3/4	36-37	29-32	32-33	28-33
Schone kleine tong / Petite sole	38-39	30-32	28-29	27-35
Kleine tong / Toute petite sole	28-30	18-24	24-25	24-26
Grote tarbot / Gros turbot	33-34	30-32	28-29	31-33
Middelm. tarbot / Turbot moyen	27	28-29	24-25	27-28
Varia / Divers	22-23	22-23	21-22	23-26
Griet / Barbue	21-23	15-22	17-20	17-23
Pieterman / Grande vive	32-33	30-32	—	32-33
Grote pladijs / Grosse plie	8- 9	6-10	7-11	7-15
Middelm. pladijs / Plie moyenne	11-12	10-12	13-14	11-18
Kleine pladijs / Petite plie	8- 9	4- 6	5- 6	5- 8
Deelvis / Portion	—	—	—	—
Kabeljauw / Cabillaud	—	—	25	21-22
Gul / Petit cabillaud	11-15	9-15	8-14	10-15
Keilrog / Raie radiée	15-16	14-15	17-18	22-24
Rog / Raie	13-14	12-14	14-15	16-18
Tilten /	9-10	8-10	9-11	12-15
Scherpstaarten /	9-10	7- 8	7-11	7-12
Halve man /	—	—	—	—
Grote wijting / Gros merlan	7- 8	9-10	—	10-11
Kleine wijting / Petit merlan	6- 7	6- 7	6- 7	6- 7
Bot / Flet	—	—	—	—
Schar / Limande	7- 9	6-10	6- 7	7-12
Zeehaai / Aiguillat	—	8- 9	6- 7	9-11
Zeehond / Chien de mer	8-10	7- 8	7- 8	8-10
Robaard / Grondin rouge	17-18	22-23	—	21-22
Knorhaan / Grondin	5- 6	4- 5	5- 6	4- 6

IJMUIDEN

De grote aanvoer van makreel is ook in de periode van Donderdag 29 April tot en met Woensdag 5 Mei blijven in Ymuiden aanhouden. Maandag werden niet minder dan 10.170 kisten verse vis aangevoerd, waavan 3085 kisten makreel. Maandag was ook de voorlopig laatste Nederlandse Yslandtrawler aan de afslag met 2400 kisten, waarvan 1000 schelvis, die de handel best kon gebruiken.

In totaal werden in de periode van zes marktdagen aangevoerd 32.910 kisten, waarvan de schol, makreel, schelvis en wijting en kabeljauw de grootste helft vormden. De besommingen van de trawlers zijn redelijk geweest, er werd rond de f. 20.000 besomd door de meeste schepen.

Engeland bleef goed naar de grote schol vragen, maar Italië en Zwitserland vragen nu minder tong. Frankrijk en België bleven voortdurend in de markt. De prijs van de grovere soorten tong is tamelijk hoog gebleven. Schol blijft duur betaald en de makreel weet stand te houden tussen de f. 10 en f. 16.

Ymuiden

N.B. — De prijzen in vetjes gedrukt zijn opgegeven per 50 kgr.

	29-4-1954	30-4-1954	1-5-1954	3-5-1954	4-5-1954	5-5-1954
Tongen, grote / Sole, grosse	1.76- 1.64	1.74- 1.60	2.02- 1.66	2.04- 1.60	1.72- 1.63	1.82- 1.66
3/4 tongen / Sole 3/4	1.80- 1.66	1.70- 1.62	1.96- 1.70	2.02- 1.73	1.82- 1.73	1.87- 1.04
bloktongen / moyenne	1.96- 1.84	1.90- 1.70	1.92- 1.74	2.08- 1.86	1.95- 1.82	2.08- 1.90
v/kleine / petite	1.70- 1.64	1.50- 1.44	1.72- 1.44	1.74- 1.48	1.60- 1.49	1.67- 1.60
kleine / toute petite	1.46- 1.26	1.30- 1.28	1.46- 120	1.60- 1.30	1.42- 1.35	1.44- 1.39
Tarbot, grote / Turbot, gros	2.40- 1.90	2.— 1.80	1.85- 1.45	2.— 1.33	1.66- 1.34	1.65- 1.47
middel / moyen	**114.--74.—**	.....	**90.—65.—**	**90.—74.—**	**73.—52.—**	**75.—-.—**
kleine / petit	**80.—30.—**	.....	**68.—38.—**	**68.—32.—**	**54.—48.—**	.....
Griet / Barbue	.....	.....	.....	.....	**67.—65.—**	**65.—-.—**
middel / moyen	.....	.....	.....	.....	.....	.....
kleine / petit	.....	.....	.....	**32.—30.—**	.....	**26.50-25.—**
Schol / Plie	.....	.....	**70.—20.—**	**71.—25.—**	**62.—42.—**	.....
grote iek / grosse	.....	.....	**96.—27.—**	**84.—29.—**	**67.—54.—**	.....
kleine iek / petite	**72.—38.—**	**43.—**	**86.—30.—**	**83.—30.—**	**70.—40.—**	.....
iek 3e slag / 3e sorte	**47.—36.—**	**35.—**	**72.—32.—**	**70.—26.—**	**51.—28.—**	.....
platjes / toute petite	**30.— 8.—**	**23.— 8.—**	**46.— 8.—**	**49.— 8.—**	**40.— 8.—**	**30.— 8.—**
Schelvis, grote / Aiglefin gros	**49.—48.—**	.....	**32.—28.—**	**31.—17.—**	**28.—21.—**	**25.—21.—**
middel / moyen	**73.—55.—**	.....	**39.—29.—**	**47.—21.—**	**43.—23.—**	**40.—25.—**
kleine / petit	**68.—17.—**	.....	**41.—13.—**	**43.—10.—**	**35.—10.—**	**43.— 8.—**
Heek, grote / Merlu, gros	**119.—**	.....	.....	.....	.....	.....
middel / moyen	**90.—**	.....	.....	.....	.....	**84.—-.—**
kleine / petit	**52.—41.—**	.....	.....	.....	.....	**33.—20.—**
Rog / Raie	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Rode poon / Perlon	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Grauwe poon / Grondin	**22.—20.—**	.....	**18.—10.—**	**22.50- 8.—**	**17.— 8.—**	**17.— 8.—**
Kabeljauw / Cabillaud	**64.40-38.40**	.....	.....	**64.—25.60**	**80.—22.—**	**89.60-28.—**
Gullen / petit cabillaud	**52.—31.—**	.....	**36.—16.—**	**47.—10.—**	**32.— 8.—**	**38.—13.50**
Hozemondhamme / Baudroie	**84.—**	.....	**86.—**	**86.—-.—**	**80.—65.—**	**102.—70.—**
Wijting / Merlan	.....	.....	.....	**22.50- 8.—**	**12.— 8.—**	**22.— 8.—**
Schar / Limande	**18.— 8.—**	**12.— 8.—**	**18.— 8.—**	**16.— 8.—**	**15.— 8.—**	**23.—8.—**
Steenschol / Sole Limande	**76.—43.—**	.....	**75.—30.—**	**75.—28.—**	**62.—16.—**	**67.—-.—**
Zeehaai / Aiguillat	.....	.....	.....	.....	.....	**35.—-.—**
Hondshaai / Roussette	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Arend (Pieterman) / Grande vive	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Makreel / Maquereau	**15.50-10.—**	.....	**12.—10.50**	**14.—10.—**	**16.50-10.—**	**16.—10.—**
Horsmakreel / Saurel	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Engelse poon / Grondin rouge	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Keilrog / Raie radiée	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeekreeft / Langoustine	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schaat / Flotte	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeebaars (klipv.) / Aiglefin de Norv.	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Lom / Brosme	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Kongeraal / Congre	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Leng / Lingue	**44.80-39.20**	.....	**36.—-.—**	**33.—22.—**	**27.—21.60**	**26.50-20.40**
Schartong / Cardine	**28.—-.—**	.....	**35.—30.—**	.....	**38.—28.—**	**30.—-.—**
Volle haring / Hareng	.....	.....	.....	.....	.....	.....
IJle haring / Hareng guais	**20.—11.—**	.....	**17.—13.50**	**20.—10.—**	**16.— 5.60**	**18.50- 6.—**
Haringshaai / Latour	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Steenholk / Tacaud	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Heilbot / Flétan	3.05- 2.55	.....	2.75- 2.25	3.10- 2.20	3.10- 2.35	3.50- 2.30
Koolvis / Colin	**40.—23.60**	.....	**22.—21.—**	**24.80-19.60**	**26.16-80.—**	**24.—14.80**
Steur / Esturgeon	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeewolf / Loup de Mer	**42.—27.20**	.....	**36.—31.—**	**38.—24.—**	**28.—22.80**	**33.—24.40**
Pollak / Lieu jaune	**45.—32.—**	.....	**30.—25.—**	**32.—24.—**	**27.—23.80**	**29.—21.—**
Zonnevis / St Pierre	.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....

Gent

VAN 24 TOT 30 APRIL 1954 PER KGR.

Garnaal 28-70 ; verse gepelde garnaal 180-240 ; forellen 65-70 ; grote tongen 50-60 ; tongen (3 à 4 in 1 kgr.) 60 ; bloktongen 55-65 ; kleine tongen 38 ; grote uitgesneden tarbot 74-55 ; middelmatige tarbot 54 ; kleine tarbot 32 ; iek 3e slag 14-25 ; grote uitgesneden schelvis 30-40-45 ; middelmatige schelvis 28-32 ; rog 19-24 ; gekuiste rog 34-42 ; uitgesneden kabeljauw 40-60 ; gullen 18-24 ; wijting 18-26 ; steenschol 30-40 ; gepelde zeehaai 34-42 ; makreel 16-19 ; rode knorhaan 30 ; zeebaars 34-45 ; koolvis 28- 30 fr.

HALLEN VAN PARIJS

WEEK VAN 22 TOT 28 APRIL 1954

Aanvoer : 1.324.530 kg. tegen 874.600 kgr. tijdens de voorgaande week.

	Kgr.	tegen kgr.
Zeevis :	1.101.200	784.300
Zoetwatervis :	13.200	18.400
Schelpdieren :	107.820	70.700
Wulken :	2.410	1.200

Goed voorziene markt voor een goede vraag. De prijzen welke over 't algemeen slap waren, verstevigen tegen het einde der week.

VERKOOP OP VRIJDAG 30 APRIL

	Min.	Max.	Gem.
Griet	280	380	330
a. eigen aanvoer :			
Kabeljauw	50	140	80
Gewone garnaal	200	1000	350
Visfilets	100	350	180
Schelvis	150	450	180
Vlaswijting	120	220	180
Koolvis	80	130	100
Staart	250	400	350
Tong	150	250	200
Tarbot	250	450	350
b. ingevoerde vis :			
kabeljauw	—	—	—
Garnaal	300	400	350
Visfilets	100	200	140
Schelvis	300	500	400

Vlaswijting	—	—	—
Koolvis	50	110	90
Staart	150	310	300
Tong	350	400	380

ALGEMENE TOESTAND VAN DE MARKT OP VRIJDAG 30 APRIL 1954

Levendige verkoop. Aanvoer 265 T. tegen 237 T. vorige dag. Deze aanvoer is voldoende voor de vraag. Normale bevoorrading van de markt in soorten en kwaliteit. Prijzen vertonen neiging tot dalen.

Voornaamste soorten : makreel, wijting, rog.

Stijging voor pladijs.

Daling op de meeste andere soorten.

Reserve : 45 tot 50 T.

ZEEBRUGGE

Opbrengst der vaartuigen

Maandag 3 Mei :

Z.796	11.280	Z.404	15.850
Z.520	15.690	Z.456	23.400
Z.415	17.630	Z.793	16.410
Z.480	28.130		

Dinsdag 4 Mei :

Z.550	14.270	Z.477	19.570
Z.441	20.890	Z.251	21.790
Z.409	39.420	Z.240	46.180
Z.515	10.410	Z.30	20.200
Z.204	11.150	Z.323	10.830
Z.431	34.650	Z.463	62.540
Z.270	70.300	Z.517	15.140
Z.454	9.360	Z.518	2.620
Z.418	33.970	Z.407	48.380
Z.199	43.830		

Woensdag 5 Mei :

Z.417	37.580	Z.24	23.200
Z.458	42.640	Z.437	80.500
Z.201	43.540	Z.431	26.120

Donedrdag 6 Mei :

Z.548	27.550	Z.454	20.400
Z.519	35.870	Z.404	9.240
Z.796	16.130	Z.456	3.920
Z.415	10.260	Z.480	8.420

Verwachtingen

ZATERDAG 8 MEI 1954 :

Witte Bank : O.121 ; Z.528.

MAANDAG 10 MEI 1954 :

Ysland : O.89 (900 b.) ; O.298.
Noordzee : O.295.
Kanaal : O.155 ; O.345.
Witte Bank : O.165 ; O.247 ; O. 268 ; O.66 ; O.330 ; O.235 ; O.25.

DINSDAG 11 MEI 1954 :

Ysland : O.85 (1000 b.) ; O.293.
Noordzee : O.329.
Kanaal : O.289 ; O.191.
Witte Bank : O.154 ; O.140 ; O. 119 ; Z.274 ; O.204 ; Z.549 ; Z. 421 ; Z.403.

WOENSDAG 12 MEI 1954 :

Noordzee : O.226.
Kanaal : O.109.
Witte Bank : O.256 ; O.210 ; O. 127 ; Z.419 ; O.244 ; Z.412.

Vaartuigen welke uitgevaren zijn en behoudens onvoorziene omstandigheden, in de loop van deze week kunnen markten te Oostende :

28-4 : O.152 ; O.316.

VISAANVOER TE OOSTENDE

Datum	Vangsten	Kgr.	Fr.	Min.	Max.	Gem.
30-4	2	5.150	144.470			
3-5	20	359.250	2.577.300			
4-5	24	323.250	2.514.075			
5-5	12	133.100	1.357.699			
Tot.	58	820.750	6.593.544			

GARNAALAANVOER TE OOSTENDE

Datum	Vangsten	Kgr.	Fr.	Min.	Max.	Gem.
27-4	22	1.079	33.761	26,—	35,—	31,28
28-4	30	1.629	50.327	26,—	34,—	30,89
29-4	46	2.758	63.408	19,—	26,—	22,99
30-4	52	2.989	62.370	18,—	25,—	20,86
Tot. April :	882	52.585	1.291.418	12,—	58,—	24,55

GARNAALAANVOER TE ZEEBRUGGE

Datum	Vangsten	Kgr.	Fr.	Min.	Max.	Gem.
1-5	38	4.563	94.718	12	25	20,76
3-5	22	4.391	120.694	22	34	27,48
4-5	41	3.184	71.758	17	26	22,53
5-5	43	4.199	100.738	16	30	23,99

VISAANVOER TE ZEEBRUGGE

Datum	Vangsten	Kgr.	Fr.	Min.	Max.	Gem.
3-5	7	8.790	128.290	—	—	—.—
4-5	19	32.300	472.910	—	—	—.—
5-5	6	16.850	253.580	—	—	—.—

GARNAALAANVOER TE NIEUWPOORT

Datum	Vangsten	Kgr.	Fr.	Min.	Max.	Gem.
29-4	23	1.254	27.414	20,—	24,—	22,01
30-4	28	1.760	41.679	21,—	28,—	23,68
1-5	26	1.329	32.418	22,—	29,—	24,39
4-5	24	1.462	28.489	16,—	24,—	19,75
5-5	21	1.402	26.636,50	15,50	24,—	18,85

VISAANVOER TE NIEUWPOORT

Datum	Vangsten	Kgr.	Fr.	Min.	Max.	Gem.
29-4	1	2.001	31.386			
3-5	10	11.952	133.137			
4-5	2	3.162	34.919			
5-5	4	5.423	67.114			

Zeebrugge

SCHADEGEVALLEN

— Tijdens de visvangst 15 mijl NNO van Zeebrugge, kwam de korre van de Z.523 (schipper Camiel Beernaert) vast. In het net zat een anker van 2.000 kgr. Het werd op de voorhaal geplaatst.

— De Z.529 (schipper Brouckaert Farns) werd opgesleept naar Cuxhaven met motordefect, door de Z.288 (schipper Desomer Kamiel). De keerkoppeling was onklaar geraakt op 240 mijl NO van Zeebrugge.

—De Z.417 (schipper Devoogt Fr.) stootte met haar schroef op een onder water zittend voorwerp. Lichte schade.

— De Z.520 (Schipper Van Torre Alberic) heeft de Z.793 (schipper De Groote René) met kuiltouw in schroef opgesleept. Het ongeval deed zich voor op 15 mijl N t O van Zeebrugge.

BRITSE ONTSCHEPINGS-OEFENINGEN TE ZEEBRUGGE

In het algemeen kader van de intergeallieerde oefeningen heeft in België tussen 22 en 27 Juli a.s. de operatie genaamd «Winch» plaats.

Deze operatie heeft tot doel de 264ste Schotse ontschepingsbrigade (264 Scottish Beach Brigade) te oefenen in haar taak bestaande in het ontschepen van bevoorradingsgoederen over strand.

De Belgische militaire en burgerlijke overheid en in het bijzonder het bestuur van de compagnie der haveninstallaties van Brugge en Zeebrugge, verleenden de grootste hulp bij de voorbereiding tot deze oefening. De territoriale overheden, de havencommissie van Brugge en Zeebrugge, de Belgische organisatie van de controle der bewegingen en de Belgische genietroepen zullen aan deze oefening hun medewerking verlenen. Met inbegrip van de periode van verzameling en ontbinding zal de oefening duren van 17 tot en met 31 Juli.

De oefening zal gehouden worden in de haven van Zeebrugge en in de onmiddellijke omgeving er van. Er zullen ongeveer 8.000 ton goederen en een aantal voertuigen op de stranden ontscheept en over de weg en per spoor naar hun onderscheiden bestemming gebracht worden. De oefening zal onder de controle en de leiding staan van het hoofdkwartier van de B.A.O.R. (British Army on Rhine).

HAVENTRAFIEK

Jednosc Robotnicza (Pool), kwam van Stettin, vertrok naar Gent.

Karen Toft (Deen) kwam van Stettin, vertrok naar La Spezzia.

N.D. de France (Frans) kwam van Boulogne, vertrok naar Boulogne.

Tijdens de afgelopen week kwamen 7 ferries de haven aanleggen.

Halland (Deen) kwam van Antwerpen, vertrok naar Ango-Ango.

Catselnau (Frans) kwam van Boulogne, vertrok naar Boulogne.

Belita (Noor) kwam van Brevik, vertrok naar Constanza.

Desdemonia (Duits) kwam van Quebec, vertrok naar Le Havre.

Bayard (Frans) kwam van Boulogne, vertrok naar Boulogne.

Holdernook (Engels) kwam van Dover, vertrok naar Antwerpen.

Rika (Nederland) kwam van Isigny, vertrok naar Hull.

Helvetia (Nederland) kwam van Oostende, vertrok naar Middlesborough.

Schadegevallen

De N.753 van Rammeloo R. en N. 737 van Decreton, berokkenden schade aan een ladder van de kaaimuur te Nieuwpoort.

— De O.260 van Devriendt Pierre, werd met een warmloper aan cylinder door de Staatsvedette N 8 opgesleept naar de haven van Oostende.

— De Z.288 van Eugène Vlietinck moest met gebroken keerkoppelingas naar Cuxhaven opgesleept worden.

— De O.174 van de rederij Seghers heeft de haven van Oostende aangedaan met gebroken waterpomp.

BLAD VAN SCHROEF

De Z.56 van Vlietinck Florent, sloeg vast aan een zich onder water bevindend voorwerp. Nadat de korre losgekomen was, voelde men een harde slag aan het achterschip. Bij het plaatsen van het schip op de kuisbank, werd vastgesteld dat een blad van het schroef afgeslagen was.

Stokanker opgevist

De Z.523 van Dobbelaere Gerard heeft een stokanker opgevist van ongeveer 2000 kgr. en is er de haven van Zeebrugge mee binnen gevaren.

Gehele of gedeeltelijke overname van artikels uit dit vakblad is, zonder schriftelijke toelating van de uitgever, verboden.

O.107 GEZONKEN IN OOSTENDSE HAVEN

Nabij het clubhouse van de Yachtclub aan de Sasbrug is het open vissersvaartuig O.107 «Jantje» gezonken. Het vaartuig, eigendom van reder Willeput Henri uit Oostende, lag er om onttakeld te worden. Op de plaats werd thans een boei gelegd. Men zal het vaartuig eerstdaags lichten.

VOOR EEN VEILIGER ZEEVAART

Een Engelse firma heeft een toestel op de markt gebracht dat de radiouitzendingen blokkeert in geval van nood. Dank zij het nieuwe stelsel, blijft de zendpost werken en het noodsignaal uitzenden zolang de accumulateurs geladen zijn of het vaartuig boven drijft.

Hetzelfde stelsel kan toegepast worden op de zendposten der reddingsboten, 't zij vaste posten, 't zij draagbare toestellen.

Het toestel is in een waterdichte bak geplaatst die blijft drijven, eens in het water geworpen. De bediening van het toestel is uiterst eenvoudig.

Nieuwe Yslandse beroering in Engeland

Nu de oorlog met Dawson stilaan geluwd is, rusten de Engelse reders niet op hun lauweren, hoewel ze passief de slagen hebben gedragen die IJsland toebracht : opleidingen en zware boeten.

De nieuwe anti-radar techniek van IJsland : de combinatie : vliegtuig-patrouilleboot, lokt echter de reactie uit van Engelse reders en het is te verwachten dat weldra een meer directe actie zal ingezet worden — mogelijk langs het internationale Hof te Den Haag.

Ook het V.B.Z. heeft de kwestie ter studie genomen en een mogelijke samenwerking met de Engelse reders wordt overwogen.

Onze persoonlijke mening is nog altijd, waar het internationaal gerechtshof te Den Haag onbevoegd is, wegens de niet-erkenning door IJsland, het conflict voor de U.N.O. dient gebracht welke als taak moet krijgen een onpartijdige jury aan te stellen die eens en voor goed beslist of IJsland zijn winstgevend baantje (vermits nu ook vliegtuigen in de slag om IJsland ingezet zijn) voort uit te oefenen of de vissers toe te laten hun brood te verdienen, daar waar absoluut geen reden bestaat om overbevissing te vrezen.

Visrecept van de week

De warme dagen zijn in het zicht — verse groenten zullen weldra in overvloed te verkrijgen zijn. Ook de garnaalaanvoer neemt toe. Daarom deze week een garnaalrecept.

GARNAALCROQUETTEN

1/2 kgr. garnaal, 50 gr. bloem, 1 ei, 50 gr. boter, olie, peper, zout, 1/2 l. melk, frituur, peterselie.

De afval der garnalen spoelen en een paar minuten laten koken met de melk die zal dienen om de saus te maken. De boter laten smelten, de bloem instrooien en er de kokende melk opgieten, terwijl men ze door de zeef giet teneinde geen afval bij de saus te hebben. De eierdooier in de saus roeren, peper en zout bijvoegen alsook de gepelde garnalen, en de deeg laten afkoelen. In croquetten vormen, in de bloem rollen en dan in eiwit aangelengd met olie ; ten laatste in broodmeel. Fruiten in zeer heet frituurvet en opdienen met gefruite peterselie.

HAAK IN !

Begin Juni is één vigiliedag en drie quatertemperdagen voorzien. Deze dagen moeten visdagen worden ! Hieraan moet de vishandelang, ook in het belang van onze laar meehelpen, het is in zijn bereders.

Maak het bekend aan Uw klienten en ook aan de voorbijgangers : een duiding op Uw uitstalraam zal veel goed doen.

En verzorg Uw propaganda : vernieuw Uw materiaal waar het nodig is ! Heeft U nog visreceptenboekjes genoeg in voorraad liggen ? Het is nooit te laat, maar zorg er steeds in tijds bij te zijn.

Verkoop Vissersvaartuigen

Studie van Meester Michel VILEYN
notaris te Nieuwpoort

Op Dinsdag 18 Mei 1954 te 3 u. 's namiddags in café «'t Schipke», bij de h. André Vanduynslaeger, Kaai, te Nieuwpoort,

TOESLAG van :

VISSERSVAARTUIG

N.723 "MADELEINE"

getuigd als kotter, hebbende één dek en twee masten. Lengte 17.70 m. grootste breedte buitenwerks 5.41 m., hoogte 2.32 m. Brutto tonnem.: 123.34 kub. meters, 43.58 scheepstonnen. Voorzien van motor A.W.A. nr 2245 (1946) 4 cylinders, kracht van 116 tot 140 H.P.

Voorzien van alle bijhorigheden.

Gewone voorwaarden. Comptante betaling.

Kosten lastens de koper.

Te Bezichtigen : Werf Wwe. J. Denye, Nieuwe Werfkaai, Oostende. Sleutels eveneens bij Mr Maurice Vermote, Opex - Oostende.

Voor alle verdere inlichtingen zich wenden ter studie van voornoemde Notaris Michel Vileyn, Kokstr. 9, Nieuwpoort.

(3281)

Kantoor van de Deurwaarder
Willy LARIDON,
Warschaustraat, 40, Oostende
Stad OOSTENDE
NIEUWE VISSERSHAVEN
Hendrik Baelskaai (nabij de scheepswerf R. Panesi)

Op Dinsdag 25 Mei 1954 te 3 u. namiddag zal er door het ambt van de deurwaarder W. Laridon ter standplaats Oostende overgegaan worden tot de

OPENBARE GEDWONGEN VERKOPING BIJ OPBOD

van het inbeslag genomen

MOTORVISSERSVAARTUIG (in hout)

O.326 "Monte Christo"

gebouwd in "t jaar 1947 (door de scheepsbouwers Hillebrant) hebbende volgens meetbrief afgeleverd te Oostende de 16-9-1947 onder nr 3212 de volgende kentekenen : lengte 26,88 m., breedte 6,79 m., diepte 3,27 m., brutto-tonnemaat 128 ton 42/100, motor Bronz van 85,7 H.P. (Lloyd's) met zeil, treil en alle scheepstoebehoren, zich aan boord bevindende.

Voor gereed geld, zonder kosten.

Kohier van lasten, bedingen en voorwaarden ligt ter inzage bij de werkende Deurwaarder.

(3284)

Brief van Stierman Lèèze

Oostendsche Haven, 3 Mei

Beste Menschen,

'k Zijn in congé payé geweest, ja'k. We waren binnen voor den eersten Meie en 'k zijn der eens een keer op uit getrokken voor een dag of twee. Euphrasie zat in de grote kuis en 'k zijn der alleene moeten op uit trekken.

Dat zat alzo in mekaar zie. "k Hebben een goeie vriend wonen een beetje boven Antwerpen tegen de Hollandse grens. Je woont hij daar schone die mensch. In een villa geheel alleene in de bosschen en j is hij daar op zijn gemak. J' heeft alles wat dat zijn herte begeert : veele geld en ze brengen hem alles thuis. Maar een vismarchand komt er nooit langs daar en daarmee is 't en niet geheel en gansch gelukkig. Zo dat ik me nu en dan eens een keer opofferen en hem een goe stuksje vis brengen als ik binnen zijn en daar voor de tijd hebben.

Dat was nu 't geval met den eersten Meie. 'k Pakken een tarrebotje en een koppel of zesse schoone tongen in en "k zeggen tegen Euphrasie : alla mijn kind, tot morgen avond 'k gaan naar Charel met een beetje vis en je kunt gij intussen je grote kuischte op je gemaksjes voortdoen zonder dan 'k je storen.

'k Vertrokken met de trein en 'k moesten in Antwerpen de tram pakken en dan nog een ende te voete gaan voor dat ik aan de villa van onze Charel was.

En je kun niet peinzen hoe kontent dat die mensch was van me te zien, vooral dan'k nog een beetje vis mee hadden en je ging het seffens laten klaarmaken zeiten en 'k moesten blijven tot de volgende dag en 'k mochten maar met de laatste tram weere naar de trein en naar Oostende.

Nu Charel is een goeie vent, je vind ter niet veele en meer. Ze zijn rare die menschen en ze gaan dan nog in de bosschen gaan wonen gelijk de kluizenaars dat vroeger deden. Met dat verschil dat de Charel alles heeft waar datten goeste naar heeft en dat de kluizenaars op hulder kinne moesten kloppen en veele water drinken.

Water, dat is goed voor de vis om in te zwemmen en om je te wasschen en te scheren. Maar ja, ze moesten zijnder daar hunder hemel mee verdienen. Wat dat mijn bebetreft, 'k en drinken geren een goe teugje en Charel de dezen heeft een excellente wijnkelder.

Van alle soorten. 'k Zouden dagen bij hem kunnen blijven om die zwelgjes allemaale te proeven. Oude en nieuwe wijn, rooien en witten, halve rooien, allez, van alle soorten dat je maar kunt peinzen.

Maar 'k en drinken liefst van al die rooie wijn. Niet dat de witten slecht is, neen 'k, 'k en zouden der niet in spuugen ; maar dat is rare bij mijn, mijn gestel kan daar gelijk niet tegen. 'k Weten niet wat 't is, maar als ik witte wijn gedronken hebben, heb ik altijd zeer in mijn buik en moeten 'k lopen om naar de koer te gaan.

Nu, mijn vriend Charel, de dezen weet dat ook wel, maar 'j had hij zulke excellente witte wijn binnengedaan — een nieuwe soorte, datten zegt Stierman, zeiten, die wijn moet je nu een keer proeven, dat is wat anders dan de dezen dat je alsan bij mijn hebt gedronken en je gaat der niet van ongemakkelijk zijn.

Nu de wijn was goed en we dronken niet anders ; voor eten, binst 't eten, achter eten, tusschen de maaltijden en nog een keer voor aperitief en voor slaapmutse. En 'k moeten je zeggen, 'k vaarden der wel bij. Zodanig dat we de Zondag de reste van 't vatje geleegd hebben. En als de tijd daar was voor de laatste tram, dat ik de dezen nog misten op de koop toe.

Dat is nieks zei Charel. Maar dat was wel entwadde voor mijn, want 'k moesten de Maandag varen. Zo 'k zouden daar slapen voor de laatste keer en 's nuchtends met den eersten tram vertrekken, dat was nogal stief vroeg en 'k zeggen tegen Charel dat hij niet moeste opstaan, 'k zouden zelve wel mijn plan trekken.

Me gingen naar bedde en 'k lagen der nog maar 'n goeie uure in, of 'k kregen 'n robbelinge in mijn buik — ja 't was zoverre de wijn begonst te werken. Ikke zo rap of kijken op en teweege naar buiten, maar daar hadden 'k nie op gerekend : Charel had de deure gesloten en ik hadden niet vele geen tijd te verliezen, zo 'k steken de lucht aan en 'k kijken een keer rond of 't er nietten kon dienen om me te helpen verlossen.

't Stond daar een chineesche vaaze op de kasse, 'k zeggen dat is mijn gerief, 'k pakken hem van de kasse en 'k moeten zeggen gelijk dat 't is, je paste juiste, je ging gelijk gegoten en 'k waren ook juiste op tijd. Enfin 'k hadden toch de menschen hunder grond niet moeten vuil maken, dat was 't bijzonderste. Als 't gedaan was, 'k trekken mijn broek weer aan en 'k zetten de vaaze schoone op zijn plaatse weere.

En ik naar mijn bedde. 'k Sliepen gelijk een roze, ja 'k en geen beetje zeer meer. Nu 's nuchtends ik naar mijn tram en naar huis. 'k Kwamen nogal vroeg weere we moesten toch maar achter de noene varen. En eerlijk gezeid, 'k hadden niet meer op dat accidentje gepeinsd. Zo 'k maken me klaar om naar zee te gaan en 'k zijn juiste van zin te vertrekken uit mijn huis als de depechedrager daar komt met een telegram : voor mijn dan nog ! 'k Zeggen nè, wat mag 't er nu gaande zijn.

't Was van de Charel : «ALLES VERGEVEN STOP KUNNEN GOED VERSTAAN STOP MAAR ZEGT ALSTUBLIEFT WAAR DAT H.I.J. LIGT STOP ANTWOORD PER TELEGRAM VERWACHT STOP CHAREL»

Euphrasie moeste er weere haar kurieuzeneuze insteken. Kosten kik dadde aan heur nu explikeren ? 't Zou te veele werk gevraagd hebben. Maar 'k hadde kompassie met de Charel en 'k hebben hem een telegram weere gezonden «WIJN MET TERUGWERKENDE KRACHT STOP KOSTEN NIET MEER STOPPEN STOP CHINEESCHE VAAS VERBERGT GEHEIM VAN DE NACHT STOP KOOP LIEVER ROO WIJN IS GEZONDER STOP STIERMAN LEEZE».

E'n daarmee is t voor van de reize ook stop met mijn brief stop.

Stierman Lèèze

Nieuws uit IJmuiden

KONING HARING KOMT OP VLAGGETJESDAG NAAR IJMUIDEN

Koning Haring, de heerser over de machtige haringvelden, komt op Vlaggetjesdag, Zaterdagavond 22 Mei naar Ymuiden om zich een vrouw te zoeken. Dit is een van de zeer originele punten uit het programma, dat werd samengesteld door het Ymuidense Vlaggetjesdag-comité.

Het feest begint die ochtend in Ymuiden met het hijsen van de vlaggen op alle loggers in de Vissershaven. De visserspolitiekruiser Hr. Ms. «Luijmes», het onderzoekingsvaartuig «Antoni van Leeuwenhoek» en het hospitaal-kerkschip «De Hoop» zullen dan eveneens ligplaatsen hebben te Ymuiden. In de middag wordt een optocht gehouden onder het motto «vlaggenzee naar zee» en na afloop daarvan zal de directeur van het Bedrijfschap voor Visserijproducten, drs. D. J. van Dijk de Bedrijfschapswimpel voor de best verzorgde haring van de Katwijkse vloot hijsen op de KW.123 de «Robert-William» van schipper Kees Dubbelaar. Op het Stationsplein wordt daarna een demonstratie vendelzwaaien gegeven.

Koning Haring wordt tegen de avond ontvangen aan de steiger van de reddingboot en zal begeleid worden door dertig zeekadetten van het korps Ymond. Na het ontsteken van de verlichting zal Koning Haring zich een Koningin kiezen. Nadat de vorst weer naar zee is vertrokken met een loodsvaartuig wordt nog een promenade-taptoe en een vuurwerk gehouden. Zondag, 23 Mei, ligt de gehele vissersvloot te pronk voor het Nederlandse volk en Dinsdag trekt de eerste ploeg schepen op de «Hollandse nieuwe» af.

BRAND AAN BOORD

In de machinekamer van de Ymuidense trawler «Klaas Wijker», ontstond Maandagavond brand. De brandweer was het vuur spoedig meester. Voor een onderzoek naar de schade moest de trawler in het dok worden opgenomen.

TWEEDUIZENDSTE SCHIP

Zaterdagnacht is in Ymuiden het tweeduizendste schip van dit jaar de pieren binnengelopen. Het was «De Horst», een schip van 399 ton van de rederij Schothorst te Groningen.

OPVANGFONDS VOOR VERSE ZEEVIS

Het Nederlandse Bedrijfschap voor Visserijproducten heeft een opvangfonds voor verse zeevis in het leven geroepen, waarmee wordt beoogd aan de aanvoerders van bepaalde soorten verse zeevis, die de door het bedrijfschap vastgestelde minimum-verkoopprijzen niet halen — en voor de vismeelfabricage worden bestemd — toeslagen te geven.

De bedoeling hiervan is het verschil tussen de minimum-verkoopprijzen en de prijzen, die de vismeelfabrieken voor de doorgedraaide verse vis betalen, zoveel als mogelijk te overbruggen. De volgende soorten verse zeevis zullen onder de nieuwe opvangregeling vallen : schelvis en wijting van 30 cm. en kleiner, schol, schar, bot, zwarte poon, voor zover al deze vis wordt aangevoerd te Scheveningen. Ymuiden, Amsterdam, Breskens, Harlingen, Den Helder, Den Oever, Rotterdam, Urk, Veere, Vlaardingen en Vlissingen. Het nieuwe opvangfonds zal worden gevormd door middel van heffingen, door de reders en vissers te betalen over de voor menselijke consumptie verkochte vis. Deze heffing bedraagt een cent per kgr. Het Bedrijfschap voor Visserijproducten voert het beheer over het fonds, dat niet groter dan een half millioen zal mogen zijn.

C.B.T. EIST 5 % LOONSVERHOGING IN HARING C. A. O.

De Centrale Bond van Werknemers in het Transportbedrijf in Nederland heeft bij de onderhandelingen met de reders over de nieuwe C.A.O. voor de haringvisserij een loonsverhoging van vijf procent geëist. De haringvloot zal in ieder geval echter op 25 Mei kunnen uitvaren, daar de Centrale Bond de principiële kant boven de materiële heeft gesteld. Indien de reders de eis niet inwilligen zal de vloot toch varen en houdt de bond het punt loonsverhoging op zijn programma.

FLINKE GARNAALVANGST TE SCHEVENINGEN

Men meldt ons uit Scheveningen dat de 15 schepen die vanuit Scheveningen thans de garnalenvisserij uitoefenen een uitzonderlijk goede week hebben gemaakt.

De dagvangsten bedroegen gemiddeld 300 kg. garnaal per vaartuig.

Deze garnaal werd rechtstreeks onder de kust gevangen. Ondanks het gure weder van de laatste dagen is deze aanvoer geweldig hoog en blijft ze ook voor de garnalenvissers een raadsel.

Dit kan misschien een aangelegenheid zijn voor onze garnalenvangers om eens de mogelijkheid te herzien hun geluk te Scheveningen te beproeven.

Brief uit Yerseke

Nr 398 YERSEKE 1 Mei 1954

WAT GISTEREN STOND LIGT MORGEN NEDER

Verleden week beëindigden we ons briefje met de belofte nog terug te zullen komen op 't geen waarover we toen reeds een en ander schreven.

We schreven toen dat de Bruinisser-vissers verheugd waren dat door de verstandige verkooppolitiek van het Aan- en Verkoopkantoor zulke goede resultaten werden bereikt maar «thans schijnt men een richting te willen uitgaan die men niet kan volgen». De goede (of wel verstandige) verkooppolitiek van 't Verkoopkantoor gaf dus goede resultaten en de verstandige politiek bestond althans voor een zeer groot deel hieruit dat in 't verlopen seizoen meer rekening werd gehouden met het leveren van de meest gevraagde soorten dan wel zich krampachtig vast te houden aan een starre levering volgens procenten.

Dat hierop reeds lang door de handel werd aangedrongen is bekend, maar pas nu werd met die overigens heel logische en billijke aandrang rekening gehouden.

En zie nu eens de resultaten ! Vanzelf kwam het voor dat sommigen moeilijk aan de 50 kwamen. Wijl in de nieuwe mosselverordening de mogelijkheid tot het wijzigen van de leveringscijfers voorkomt ligt het voor de hand dat hiervan zal worden gebruik gemaakt. En dat is de weg of richting die men zegt (niet alleen te Bruinisse maar vrijwel op alle mosselkwekersplaatsen) niet te kunnen volgen.

Er zal beweging, leven dus, komen in de verhoudingen.

Dat het cijfer voor velen vrijwel alle kwekers, behoudens enkele uitzonderingen werd aanzien als een onbewegelijke rots, is iets wat niet bevreemdt. Wat was er makkelijker ? Recht op levering zij het dan procentsgewijze zelfs indien de mosselen van de betrokken kweeker maar net aan minimale eisen voldeden. Nu (we wilden schrijven wordt dit anders) maar neen het is reeds anders.

Duidelijk en vanzelfsprekend is dat het bij slechts enige wijzigingen van onder geschikt belang onmogelijk blijven kan nu de leiding eenmaal gewonnen blijkt voor de leuze : «kwaliteit voor». Wij voorzien dan ook dat de leveringscijfers straks praktisch waardeloos kunnen of moeten worden. Met het oog op een vlotte handel zou dit zeer aan te bevelen zijn. Maar we menen wel redenen te hebben om te veronderstellen dat er ook onder de kweekers zelf verscheidenen zijn die rekening houden met de vers-regel die we aan 't begin van ons briefje zetten.

Vanwaar zoveel gescharrel met het overdoen van hele en gedeeltelijke leveringscijfers ?

Het grootste deel van die overgevers vertrouwt de zaak niet meer terwijl andere overnemers nog steeds in de mening schijnen te verkeren dat het hebben van een groot of nog groter cijfer veel voordelen zal geven.

Wij voor ons delen die mening niet. We houden het er voor dat de leveringscijfers hun tijd hebben gehad. Ze zouden enkel nog van enige waarde kunnen zijn als we eens een seizoen krijgen met meer dan voldoende mossels en overal en bij iedereen van goede kwaliteit. Maar wanneer gebeurt dat ?

Praktisch nooit. Vandaar dat wij verwachten dat het percenten-leveringsysteem heeft afgedaan omdat het niet deugt en overduidelijk is bewezen dat het heeft gefaald.

VOORUITGANG EN BESPARINGEN

Men schat dat de nieuwe modellen scheepsrompen welke sedert 1940 ontworpen en gebouwd werden tot op heden een besparing van 25 t.h. op de motorsterkte hebben teweeggebracht.

Anderzijds heeft de doorlopende vlakke wand — bekomen door het electrisch lassen van vaartuigen — een nieuwe besparing op de drijfkracht van 15 t.h. bijgebracht, zonder dat de snelheid van het vaartuig vermindert.

Het schijnt evenwel dat 't lasprocédé geen algehele voldoening geeft : de vaartuigen, vooral de grote, uit één stuk aaneengelast schijnen bijzonder broos te zijn en gemakkelijk neiging te vertonen tot breken, vooral als ze door grote zeeën bewogen worden.

Het zou onder meer om deze reden zijn dat het vaartuig VENDEE (dat in Februari de sassen van Zeebrugge versperde), pas na de oorlog gebouwd, zo spoedig tot afbraak zou gedoemd geweest zijn.

BOEKEN IN VISLEDER GEBONDEN

Een Noorse uitgever zal een boek uitgeven op 40.000 exemplaren. De omslag van elk boek zal uit visleder vervaardigd zijn. Dit leder werd vervaardigd volgens een nieuw Noors procédé. Men beweert dat dit visleder voordeliger en goedkoper is dan gewoon leder.

IN EEN DAG

worden Uw slechte tanden wonderlijk pijnloos getrokken en door een muurvast zittend

Super Nylon, Super Luxe of Vacupan gebit

vervangen

Vraagt schriftelijke inlichtingen over deze sublieme behandelmethode aan de

VACUPAN VERENIGING

OUDE BINNENWEG, 132 ROTTERDAM-HOLLAND

WACHT NIET SCHRIJFT NOG HEDEN !

STEUNT ONS WERK !

Kopers die hun vis niet betaalden

Proces van de Verenigde Vissers Reders (V.V.R.) tegen Verrecas en Bourgeois

Door de Koophandelsrechtbank van Oostende werd vorige week een vonnis geveld, waardoor eens en voor altijd een einde gesteld wordt aan de bewering dat, als men zogezegd koopt voor een andere firma, men niet verantwoordelijk is.

Talrijk zijn de kopers ter vismijnen die vis kopen en menen misbruik te mogen maken van de faciliteiten bij de aankoop verleend.

Ze wachten niet een week, maar soms maanden om te betalen, aldus de visafslagers in een moeilijk parket brengend, vermits deze in de plaats van de vissers optreden en deze onmiddellijk betaald worden.

In onze vishallen is de toestand nog ver ten achter. Geen enkel vishandelaar zou op krediet mogen kopen zonder in een bankinstelling de nodige financiële waarborgen te hebben.

Heeft hij die, dan zou hij comptant moeten betalen. Destijds werden aan het gemeentebestuur in die zin voorstellen gedaan.

Nooit kwam er iets van terecht, omdat het schepencollege liever aan politiek doet dan gezonde maatregelen te doen treffen in het belang van reders en eerlijke handelaars.

Het huidig vonnis door de Verenigde Vissers Reders, bij monde van Meester Six bekomen, is een waarschuwing voor de slechte betalers.

Aan het gemeentebestuur en de visafslagers er de nuttige gevolgen uit te trekken.

Aangezien de rechtsvordering tot voorwerp heeft : de solidaire zoniet de gezamenlijke veroordeling van de beide verweerders, ten minste toch dien van één hunner, om de aanleggende vennootschap de som te betalen van 16.769 fr. voor een hoeveelheid vis ; 24e September 1947 aangekocht ter Vismijn van Oostende ;

Aangezien de aanleggende vennootschap, Verrecas beschouwt als haar werkelijke schuldenaar ; nochtans heeft ze echter Bourgeois medebetrokken voor zover de rechtbank er anders zou over beslissen ;

Aangezien Verrecas beweert dat het gevorderd bedrag niet door hem verschuldigd is, om reden dat hij maar opgetreden is in hoedanigheid van mandataris voor Bourgeois, wiens naam hij heeft opgegeven bij de aankoop ; hij voegt er bij dat de rechtbank van koophandel onbevoegd is, omdat hij bedoelde koop niet heeft gedaan als rechtstreeks koper «als handelaar noch zelfstandige» ;

Aangezien Verrecas vishandelaar is en op commissie is vergoed voor de kwestieuse koop ;

Aangezien het niet uitgesloten, maar zelfs waarschijnlijk is dat Verrecas een persoonlijk voordeel vindt, onrechtstreeks verband houdende met zijn eigen handel, ter gelegenheid van de uitvoering van zijn mandaat ;

Aangezien de verbintenissen van handelaars als commercieel worden geacht, en het mandaat van Verrecas heeft een commercieel karakter ;

Aangezien inderdaad dat de Oostendse vishandelaars de gewoonte hebben, ter vismijn, tegelijkertijd te kopen voor hun persoonlijke rekening en voor de rekening van vishandelaars, die vreemd zijn aan de stad, op aankooporders die hen door deze laatsten gewoonlijk worden overgemaakt ; dat de Oostendse vishandelaars, die aldus tewerk gaan, dienen beschouwd als beroepscommissionnairs ;

Aangezien de verweerder trouwens attest voortbrengt, waaruit blijkt dat «gedurende het jaar 1947 Verrecas aankopen heeft gedaan op koopnaam Bourgois Antwerpen», waaruit volgt dat het ter zake niet gaat over een occasionele verrichting, maar over een habituele ;

Aangezien de rechtbank van koophandel dus wel degelijk bevoegd is ;

Aangezien men zich dient te houden aan de regel dat wie koopt moet instaan voor de betaling tegenover de verkopende rederij, tenzij men de handel ter vismijn zou willen onmogelijk maken, waar aankopen voor aanzienlijke bedragen verhandeld worden tegen een versneld rhythme ;

Aangezien de verklaring afgelegd door de koper, op het ogenblik van zijn aankoop ; dat hij handelt voor rekening van een derde ; hetzij van een firma, hetzij van een bepaald persoon, niet bewijst dat er een mandaat bestaat en de verkoper niet bindt, des te meer dat deze laatste meestendeels niet weet of die beweerde lastgever, zonder aanduiding van een adres, zoals in het voorhanden geval, voorkomt op de aankoopbon afgeleverd aan de beweerde mandataris-koper, geen ander doel heeft dan deze laatste toe te laten wijs te worden uit de loten die hij kocht voor verschillende lastgevers ;

Aangezien daaruit echter geenszins voortvloeit dat de verkoper die derde persoon zou hebben aanvaard voor schuldeiser een medecontractant ; (het doet er weinig toe dat de betaling naderhand geschiedde door die derde, vermits elk andermans schuld mag betalen) ;

Aangezien de omstandigheid dat de betaling, volgens het vismijnreglement, contant moet geschieden, t.t.z. binnen de vier en twintig uur, nog bewijst dat de reder-verkoper niet begeert te onderhandelen met gelijk wie, al ware het een insolvabele ;

Aangezien het enig geval waarin het mandaat om te kopen in samenwerking dient genomen dit is : wanneer de mandataris, voor de verkoop, de hallchef een procuratie overhandigt in behoorlijke vorm, met gewettigde handtekening, waarin de lastgever een bepaalde lasthebber aanstelt voor de koop, zich verbindt tot betaling van de prijs en om zich te voegen naar de gebruiken en reglementen in zwang ter vismijn van Oostende, die hij verklaart te kennen, en er bijvoegt dat zijn onherroepbaar mandaat geldig is hetzij voor een bepaalde verrichting, hetzij voor meerdere in een tijd die hij beperkt ;

Aangezien de tegen Verrecas gevorderde vordering dus ontvankelijk is en gegrond ; doch zij is niet ontvankelijk tegenover Bourgois daar er geen rechtsverband bestaat tussen deze laatste en de verkopende maatschappij.

Om deze Redenen :

De rechtbank verklaart zich bevoegd ;

Verklaart de eis niet ontvankelijk tegenover Bourgois ; ontzegt hem de eisende vennootschap en verklaart dat zij de kosten zal dragen van de dagvaardiging en de herdaging wat deze verweerder aangaat ;

Verklaart de eis ontvankelijk en gegrond ten opzichte van Verrecas ; veroordeelt deze laatste om de aanleggende vennootschap de som te betalen van zestien duizend zevenhonderd negen en zestig frank, te vermeerderen met de gerechterlijke rente ; verwijst hem daarbij in de proceskosten begroot op vierhonderd acht en veertig frank, waarbij nog dient gevoegd het registratierecht op de minuut van het vonnis en, gebeurlijk, het pleidooirecht van vijf en dertig frank in geval een expeditie van het vonnis zou hoeven afgeleverd ;

Ontzegt de aanleggende vennootschap diensvolgens haar solidair en gezamenlijke vordering tegen beide verweerders ;

Vonnis uitvoerbaar bij voorraad en zonder borg ;

Aldus gevonnist en uitgesproken ter openbare en buitengewone terechtzitting van de rechtbank van koophandel, eerste kamer te Oostende, in datum van de achtste April 1954, 's voormiddags te halftwaalf, door de heren Jos. Rayée, voorzitter, Georges Reynaert en Willy Deswaef, rechters, Raoul Fontaine, referendaris.

Aanvoer Februari 1953 - 1954

Soorten	Aanvoer 1953	Aanvoer 1954	Opbrengst 1953	Opbrengst 1954	Gem. prijs 1953	Gem. prijs 1954
IJslandse kabeljauw						
groot	359.613	388.082	3.382.700	2.812.546	9.40	7.25
middenslag	34.315	63.630	280.880	396.720	8.18	6.23
klein	3.500	4.870	17.790	19.250	5.08	3.95
Totaal	397.428	456.582	3.681.370	3.228.516	9.26	7.07
Noordzee kabeljauw						
groot	218.222	180.978	2.506.940	1.889.620	11.49	10.44
middenslag	192.889	127.820	1.389.237	946.100	7.20	7.40
klein	47.175	61.755	293.021	330.997	6.21	5.36
Totaal	458.286	370.553	4.189.198	3.166.717	9.14	8.55
IJslandse schelvis						
groot	129.530	72.723	1.412.540	767.475	10.90	10.55
middenslag	77.875	131.962	622.110	824.270	7.99	6.25
klein	65.703	50.150	555.730	322.720	8.46	6.44
Totaal	273.108	254.835	2.590.380	1.914.465	9.48	7.51
Noordzee schelvis						
groot	2.771	457	28.210	5.160	10.18	11.29
middelmaat	9.819	8.098	90.480	79.140	9.21	9.77
klein	28.994	43.203	230.940	305.160	7.96	7.06
Totaal	41.584	51.758	349.630	389.460	8.41	7.52
Schol	489.360	577.828	3.488.491	2.740.055	7.13	4.74
Rog	226.752	102.810	1.909.844	730.681	8.42	7.11
Tarbot	257.658	464.143	1.027.474	908.944	25.62	22.31
Tong	40.100	40.750	8.975.188	10.587.525	34.83	22.81
Wijting	205.175	265.470	1.771.468	1.379.432	8.63	5.20
Andere soorten	1.132.527	928.427	7.204.867	5.037.598	6.36	5.42
Totaal bodemvis	3.521.978	3.513.156	35.187.910	30.083.393	9.99	8.56
IJle haring	—	3.976.844	—	8.287.057	—	2.08
Sprot	53.982	14.134	242.924	68.640	4.50	4.86
Andere soorten	66	—	555	—	8.40	—
Totaal Pelagische vis	54.048	3.990.978	243.479	8.355.697	4.50	2.09
Garnaal	56.679	98.551	1.682.20	2.401.949	29.68	24.37
Andere soorten	10.909	4.772	141.415	63.463	12.96	13.29
Totaal schaal- en weekd.	67.588	103.323	1.823.619	2.465.412	26.98	23.86
Algemeen totaal	3.643.614	7.607.457	37.255.008	40.904.502	10.22	5.38
IJslandse vis	1.218.164	1.257.153	10.093.174	7.971.499	8.28	6.34
Noordzeevis	2.303.814	2.256.003	25.094.756	22.111.894	10.89	9.80

VISHANDEL EN NIJVERHEID

Voor de handelaars

Het belang van uw étalage

WAT IS EEN GOEDE ETALAGE ?

Deze vraag wordt vaak door kleinhandelaars gesteld, die bij ondervinding weten welk belang aan een uitstalling moet gehecht worden. Ze weten dat een étalage opbrengt en hun zakencijfer verhoogt. Zij stellen die vraag weliswaar doch blijven dikwijls het antwoord schuldig. Wij zullen hen trachten te helpen.

Een goede étalage doet verkopen, doet het zakencijfer van de ene dag op de andere een sprong vooruit gaan. De goede uitstalling trekt immers de aandacht van de voorbijganger, weerhoudt deze, verplicht hem te blijven staan om te zien wat u aanbiedt, doet hem uw aanplakbrief lezen en kennis van uw prijzen nemen.

Er is nog meer en wel het voornaamste : een goede étalage doet de voorbijganger snel nadenken en het besluit nemen bij u binnen te treden om over een of ander artikel nader ingelicht te worden.

Een étalage, die deze psychologische gang verwekt, heeft haar volle taak vervult.

Van zodra de gebeurlijke koper in uw winkel treedt, hangt zijn eindbeslissing uitsluitend van U handelaar, af. Dan moet u de volle maat van uw verkoopkunst geven.

Maar uit hetgeen wij hier hebben neergeschreven, kan slechts afgeleid worden dat het opmaken van een goede étalage geen gemakkelijk werk is.

Een goede étalage mag geen improvisatie zijn of op het goed valle het uit opgemaakt worden. Van zodra een étalage, veel of weinig doet verkopen, betekent zulks dat daarin een of meer factors aanwezig zijn die bij machte zijn de wil tot aankoop op te wekken.

En dit moet u in het hoofd prenten : wanneer een klant koopt, is dit steeds in gevolge een of andere beweegreden, soms meer dan een tegelijkertijd. Doch, laat u niet afschrikken, er bestaan slechts 5 groepen van beweegredenen, die op aankoop aansturen, nl. de volgende :

1. **Het nut ;**
2. **De hoogmoed ;**
3. **Het vooruitzicht ;**
4. **De winst ;**
5. **De zwakheid.**

Deze beweegredenen moeten natuurlijk in hun breedste en meest abstracte zin opgevat worden.

Zo moet door nut verstaan worden : noodwendigheid, verplichting, voldoening, enz. Evenzo voor de andere groepen.

Als u dat voor ogen hebt, zult u niet vergeten dat een étalage die niet een van deze vijf beweegredenen (wij zeggen minstens één) op het voorplan brengt, onmogelijk kan doen verkopen. En dit weten al te veel kleinhandelaars niet, zodat wij hierop bijzonder hun aandacht vestigen.

Dit alles bewijst dat een étalage ingestudeerd moet worden. En iedere handelaar kan dit, zo hij zich maar de moeite wil getroosten te lezen en rondom hem te kijken.

Als u de kneep bezit om een goede étalage op te maken, dan bezit u al minstens één wapen om de grootwarenhuizen, uw hevige concurrenten, te bekampen. Laat dit wapen niet ontsnappen !

MOEILIJKHEDEN ALLERHANDE ?

Aarzel niet ons op de hoogte te brengen of ons te verwittigen, wij staan steeds ten uwen dienste, zoals de syndikaten ten dienste staan van de werknemer.

Waar het kan komen wij actief tussen, waar het past geven wij raad en practische hulp.

Het V.B.Z.-secretariaat is elke dag open te Oostende in de vismijn voor de leden.

Voor de leden van Zeebrugge wordt elke eerste en derde Donderdag van de maand een zitdag gehouden in het bureel van Hand in Hand, Vismijn.

Voor de leden van Nieuwpoort gaat de zitdag door elke eerste Zaterdag van de maand in de vismijn.

Raadpleeg de V.B.Z.-kalender en aarzel nooit te komen. Het kost u misschien een kleine verplaatsing, maar het kan van groot belang zijn voor u, van groter belang dan u misschien zelf denkt !

Militaire off shore aankopen van vis

Het «Quartermaster Procurement Center» van het Amerikaans leger te Frankfort a. Main, heeft volgende aanvraag om offerten uitgeschreven :

REFERENTIE :
212/Off. sh. /488.

VOORWERP :

3.000 lb. Haddock fillets (type II frozen)
3.000 lb. Halibut steaks (type II frozen)
2.000 lb. Flounder fillets (frozen type II weight 2 oz. min.)
2.000 lb. Ocean Perch fillets (frozen type II)
3.000 lb. Lemon sole fillets (frozen type II)

SLUITINGSDATUM :
10 Mei 1954.

Nadere inlichtingen op het V.B.Z. secretariaat onder ref. : 4-5-54 nr 86.

Haring voor Oost-Duitsland

Eindelijk is de laatste haring van het vorig seizoen door de Poolse kustvaarder M.V. «Nyza» afgehaald. Ongever 4.500 vaten werden in twee dagen geladen en het was Dinsdag te 16 u. 30 toen het schip de Oostendse vissershaven afvaarde met bestemming Warnemunde in Oost-Duitsland voor welke streek deze haring bestemd is. Deze 4.500 vaten bevatten ongeveer zes honderd duizend kg. haring. Het was een 18-koppige bemanning welke de reis meemaakte.

Alle vaten werden uit de magazijnen gehaald en meegevoerd, zodat de markt thans geveegd is en er, hopelijk, plaats... en geld... voorhanden is voor een nieuwe operatie.

Belgische uitvoer van Haring naar Duitsland

De Algemeine Fischwirtschaftzeitung geeft een overzicht over het verloop van de haringinvoer tijdens het eerste kwartaal 1954. De strenge vorst belemmerde de haringvangst in Denemarken en Zweden, zodat moest beroep gedaan worden op aanvulling uit Nederland en België. Vooral de maand Februari was zeer gunstig, terwijl de maand Januari een achteruitgang kende en in Maart weinig of niets aan Belgische haring geïmporteerd werd.

Christine ROOSE
ALLE SOORTEN ZEEVIS
INVOER -- UITVOER
VISMIJN 131-132
OOSTENDE
TEL. 720.13
H. R. 215
713.13 (privé) (18)

AFSCHAFFING OVERDRACHTTAKS

Verscheidene leden hebben verwaarloosd hun aanvraag te doen tot het bekomen van een machtiging voor het aankopen : ZONDER OVERDRACHTTAKS van producten die niet rechtstreeks aan boord geleverd kunnen worden.

Op het secretariaat van het V.B.Z. kunnen hieromtrent nadere inlichtingen bekomen worden.

Vleesonthoudingsdagen

VRIJDAG 14 MEI
VRIJDAG 21 MEI
VRIJDAG 28 MEI
VRIJDAG 4 JUNI
ZATERDAG 5 JUNI
(vigilie Sinxen)
WOENSDAG 9 JUNI
(Quatertemper)
VRIJDAG 11 JUNI
(Quatertemper)
ZATERDAG 12 JUNI
(Quatertemper)

De reglementering van de leurhandel en de gevestigde handel

Enkele weken geleden werd een gevestigd vishandelaar door de rijkswacht aangehouden terwijl hij, met zijn bestelwagen, de bestellingen van zijn klanten thuisbezorgde.

Door de Rijkswacht werd procesverbaal opgemaakt omdat deze handelaar (winkelier) zogezegd niet in orde was met de reglementering op de leurhandel.

Naar de Rijkswacht mededeelde moest de vis bewaard zijn in ijs, in speciale bakken gelegd, enz..

De bevoegde dienst van het Ministerie van Economische Zaken, hieromtrent geraadpleegd deelt echter volgende mee :

«Een gevestigde kleinhandelaar » die zijn waar thuislevert, op be- » stelling van zijn klienten, kan » niet aanzien worden als leurhan- » del. Inderdaad, het initiatief gaat » uit van de klient en er is bijge- » volg geen verkoop van deur tot » deur.

» Onder deze omstandigheden zijn » de vishandelaars die dergelijke » activiteit uitoefenen niet ver- » plicht zich te voegen naar de » schikkingen van het Ministerieel » Besluit van 15 Juni 1953.»

Kleinhandelaars welke dienaangaande moeilijkheden mochten ondervinden, kunnen zich steeds wenden tot de redactie van het Visserijblad, welke hun daadwerkelijk zal ter hulp staan.

KOOPT alles bij **SCAP**
(54)

Adreslijst van Nederlandse Firma's

P. ADMIRAAL en Zoon

ROKERIJ en HARINGHANDEL
Schoolstraat
Noordwijk aan Zee - Holland
Telefoon : 3155
Specialiteit :
Gefileerde gerookte bokking
Gerookte bokking. (130)

Fa J. VAN BEELEN C.V.

IJmuiden (Holland) Katwijk a. Zee
Tel. 4608 Tel. 3072

Trawlnetten Haringtrawlnetten
Scheepsuitrustingen
Alles voor de visserij
(98)

ZEEVIS- en HARING
GROOTHANDEL
FIRMA WED. J. BLOM
IJMUIDEN HAL D 25 en 26
Telefoon 4409 — K2550
SCHEVENINGEN Dr Lelykade, 46
FACTORY (99)

BUCKMANN en BRACHTHUIZER

Visgroothandel - IJMUIDEN - Holland - Postbus 584 — Tel. Kantoor 4030, privé 4069 — Telegramadres : Buckmann. (63)

ZEEVISHANDEL
PIETER DEKKER
IJMUIDEN (Holland)
Tel. 5637, 4524,4822
Na 6 uur : 4732 - 4595
Specialiteit: schelvis, kabeljauw, makreel, — haring, enz. —

N. V. v.h. C. DEN DULK
KATWIJK AAN ZEE
Rederij - Haringhandel
Koelhuis
Tel. Nr 2036 - Na 6 u. : 2670
(100)

HOTEL AUGUSTA
IJMUIDEN Restaurant-Café
Twee minuten van de Vishal
Telefoon 4217 (82)

FISH
CANNING
FACTORY
COLUMBIA
Export naar alle landen van
VISCONSERVEN
Gespecialiseerd voor
DE TROPEN
VLAARDINGEN - HOLLAND
Telefoon 3057 - 2068 —
Telefoon Rotterdam 67072
(122)

Heeft U last van ratten of muizen
A. G. I. VERGIF
verzekert U 100 % succes !
Goedgekeurd P. D. Wageningen
Fa A. GOETS
Postbus 157
HAARLEM
Tel. K. 2500 - 23406
Voor België :
N.V. SUPERMAN
Bruul 95. Tel. : 126.14 - Mechelen
(80)

GLAS en ZOON

Specialiteit in : Witte kabeljauw, Vlootvleugels, Tarbot en Heilbot.
Tel. : Magazijn 4192 - Huis 5721
IJMUIDEN-HOLLAND

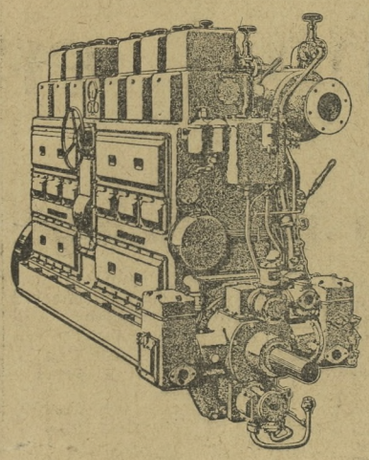
W. HAASNOOT
Sluisweg, 61
Katwijk aan Zee. Tel. 2559
Inleggerij - Haringgroothandel
Gemarineerde Haring Filets
Rolmops en Zure Haring

A. KEULEN
IR. LELYWEG
HAARLEM
Tel. 15793
ZANDSTRALEN
METAALSPUITEN
SLOOPWERKEN
Uitvoeringen door geheel Nederland
(142)

GOEDE & KRACHTIGE **Scheepszend ontvanginstallaties**
geschikt voor TELEFONIE en TELEGRAFIE
in vermogens v. 15, 30, 60 en 100 Watt compleet met richtingzoeker
ECHOLODEN HUUR EN VERKOOP Voordelig in prijs
Onze BECKER-ZENDERS munten vooral uit door :

— UITERST EENVOUDIGE BEDIENING
— GROTE BEDRIJFSZEKERHEID
— UITZONDERLIJKE REIKWIJDTE

RADIO BECKER Radio Communicatie Industrie
Steniaweg 30 A, ZEIST. Tel. 4439 - 3270 - 2221 of 2333 (K 3404)
SERVICE IN ALLE HAVENS (112)



KROMHOUT

Het Uniflow tweetakt model A-190 met inlaatkleppen in de cylinderwanden en uitlaatkleppen in de kop ontwikkelt 50 pk per cylinder bij slechts 428/214 omw./min. en is leverbaar met 3, 4 of 6 cylinders, dus vanaf 150 tot 300 pk. Op aanvraag zenden wij U gaarne inlichtingen over de Kromhout voortstuwings- en Kromhout-Samofa hulpgroepen.

MARINE MOTORS
Markgravelei, 77v
Tel. 37.96.00 (5 l.)
ANTWERPEN
(27)



N.V. Scheepsbouwwerf
De Dageraad
v/h Wed. J.
BOOT
Tel. Nr 101
WOUBRUGGE
NIEUWBOUW
VERBOUW, enz.
(146)

W. KOK-Spaarndam-Holland
PALING- en ZALMROKERIJEN,
VISGROOTHANDEL
Levende en gerookte paling, Verse en gerookte zalm
Gepelde garnalen, alle soorten —— zee- en zoetwatervis ——
Eigen diepvriesruimten. Eigen vervoer per koelauto's en coaster —— voor palingtransport. ——
Bank : Ned. Handel Mij. N.V. Haarlem
Tel. : 241 - 242 (K.2504)
(138)

Haring- en Zeevisgroothandel
S. H. MEIJ
Verse, gerookte en gebakken vis. Rijksvishal B 1 en 2 IJmuiden. Telefoon 5660. Rokerij en bakkerij : Loggerstraat, 14-18, IJmuiden. Telefoon 4717. Privé-telefoon 4526.
(119)

Zeevisgroothandel
Fa A. v. d. MEYDE
Julianakade, 42-43
IJMUIDEN (Holland) Telef. 5767
Alle soorten ZEEVIS en GARNALEN
(133)

IJMUIDEN-STORES
IJMUIDEN SCHEVENINGEN
Tel. 4447 Tel. 552700
Uw adres voor :
Zout - Vlaggen, enz., enz.
Staaldraad — Netwerk
(106)

F. ALBERT PUST
Leveranciers van alle soorten zeevis. Specialiteit : verse haring. IJmuiden (Holland). Rijksvishal D 7, 8 en 9. Opgericht 1906. Telefoon : kantoor 5601 en 5580. Privé : IJmuiden 4556, 5471. Santpoort 8470. Telegramadres : Pust. Bankiers : Twentse Bank N.V. Rotterdamse Bank. (88)

N. PARLEVLIET Jr.
REDERIJ en HARINGGROOTHANDEL
Export
KATWIJK aan ZEE
(Holland). Telefoon : Kantoor 3444 (2 lijnen - buiten kantooruren : 2092 - 2283). Machinaal schoongemaakte en gefileerde haring. Bank : De Twentse Bank, Postbus 15. Telegramadres : «Rijnstroom». (107)

DE TWENTSCHE BANK N.V.
IJMUIDEN
Tel. 4441-4442. Als deviezenbank verlenen wij gaarne onze bemiddeling bij de financiële afwikkeling van exportzaken. (129)

Vishandel «NICO STAM»
Kantoor 4167 (91)
IJMUIDEN
v.h. C. STAM Opgericht 1888
Telefoonnummers :
Huis : 4636



DIESEL MOTOREN

VAN 4 TOT 2000 P.K.

Valcke Frères N.V.

OOSTENDE

BOORDGROEPEN VOOR ALLE DIENSTEN

(1)

Reders en Vishandelaars

HET BESTE

IJS

WORDT GELEVERD DOOR

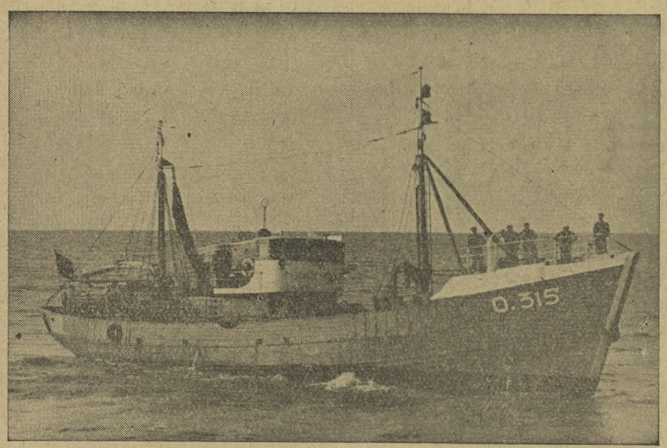
Froid Industriel

Tel. 71.791 (13)

Aug. LOY

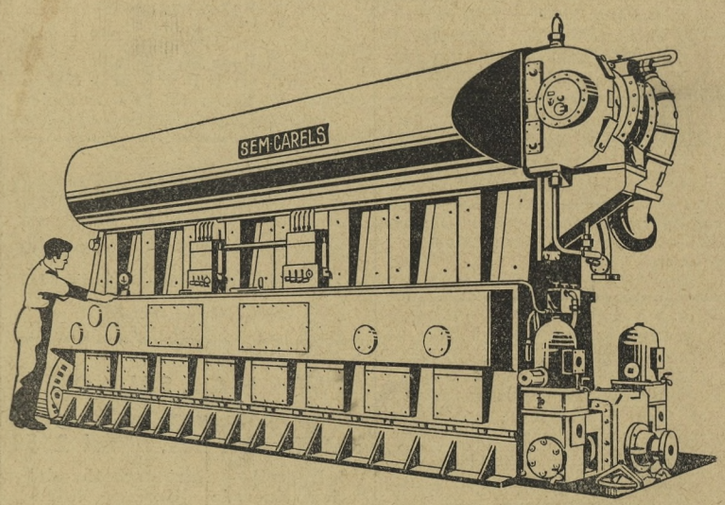
SCHEEPSBOUWER

NIEUWBOUW HERSTELLINGEN



WERKPLAATS en BUREEL : Nieuwe Werfkaai, 3, (30)

H.R. : Oostende 1187
P.C.R. : 4150.46
Bank : Sté Gén. Ostende 4874.70
Bank v. Brussel Oost. 189.02
Telefoon : 72.904 — 74.000



SEM-CARELS

Scheeps-Dieselmotoren

— SEM —

42 DOK -- GENT

R. BAUWENS & C°

14, REDERIJKAAI

OOSTENDE

Algemene vertegenwoordigers van de SEM-CARELS DIESELMOTOREN